



Lesen Sie mehr auf der Seite 21

Eisvergnügen in Oster-Ohrstedt



Lesen Sie mehr auf der Seite 24

Biikebrennen in Sollwitt

Dree Johr un een Dag op de Walz



Lesen Sie mehr auf der Seite 32

...und außerdem:



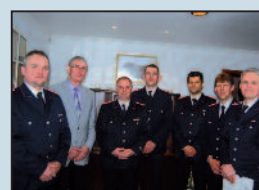
Seite 6



Seite 7



Seite 16



Seite 21



Seite 32



Aus den „Schoolwerkern“ wird „Haus- und Gartenservice“

„Über lange Zeit haben sie der „Alten Schule Sollwitt“ großes Vertrauen entgegengebracht und mir, Wolfgang Arendt und den Jugendlichen unserer Einrichtung, Aufträge über die verschiedensten Garten- und andere -arbeiten erteilt.

Die Bewohner der Kinder- und Jugendhilfeeinrichtung haben im Arbeits- und Lernprojekt „De Schoolwerker“ handwerkliche Tätigkeiten und allgemeine Grundlagen des Arbeitslebens ebenso kennengelernt wie auch Verantwortungsbewusstsein und ein Stück weit auch Hoffnung auf ihre eigene Lebensperspektive.

Mit Ende der Saison 2012 müssen wir nun leider das Projekt „De Schoolwerker“ beenden, da wir z.Zt. keine Jugendlichen in der Einrichtung haben, mit denen wir wie bisher Kundenaufträge erledigen können.

Aus diesem Grund habe ich seit Juni 2012 ein Nebengewerbe angemeldet. Mit einem Haus- und Gartenservice biete ich die verschiedensten Garten- und andere Arbeiten (Renovierungen, Pflasterarbeiten u.ä.) an. Ich werde mich komplett selbstständig machen mit einer eigenen Firma und einem umfangreiche-

ren Tätigkeitsfeld als bei den „Schoolwerkern“.

So wie sie mich als Person kennengelernt haben, biete ich ihnen nunmehr an, auch weiterhin für sie die verschiedensten Haus- und Gartenarbeiten zu erledigen als selbständiger Unternehmer. Der Unterschied wird sein, dass wir nicht mehr wie bisher um eine Spende in Höhe von 20,- EUR/Stunde bitten, sondern die Arbeit mit 23,- EUR/Stunde zzgl. MwSt. in Rechnung gestellt werden würde.

Meine Lebensgefährtin, Katrin Bamm, die sie ja sicherlich auch von der Alten Schule Sollwitt kennen und ich würden sich sehr freuen, sie 2013 als unsere Kunden begrüßen zu dürfen. Egal, ob es sich um Gartenarbeit wie Rasen mähen, vertikutieren, Bäume- und Sträucherschnitt, Pflasterarbeiten handelt oder aber um Renovierungsarbeiten im Haus (Maler- und Tapezierarbeiten o.ä.), sprechen sie uns an, wir werden wie bisher ihre Aufträge schnellstmöglich und zu ihrer Zufriedenheit erledigen.

Erreichen können sie uns unter folgenden Nummern: Telefon oder Fax 04843-1513, Mobil unter 0173-7166650 oder 0172-7302364.

Schulstraße 1 · 25850 Behrendorf · Tel. 04843/1513
Mobil 0173/7166650 oder 0172/7302364
Mail: arendtbamm@gmail.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Mai 2013 erscheint - ist der 15. April 2013.

GRAFIK NISSEN - Gert Nissen
Kirchenweg 2, 24976 Handewitt,
0461/979787, info@grafik-nissen.de

Naturkosmetik erleben

Hautnah

demeter

*Kosmetik mit Rosen,
die Flower-Power-Pflege!*

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

Hannelore Lorenzen
Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund

GARDINEN-STUDIO
CARSTENSEN
Polsterei · Raumausstattung

Westerende 43 · 25884 Viöl
Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176
CarstensenSollwitt@t-online.de

Diakonie
pflegend • beratend • begleitend

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung
aus einer Hand...

- ..Ambulante Pflege
- ..Tagespflege
- ..Kurzzeitpflege
- ..Stationäre Pflege
- ..Seniorenwohnungen
- ..Hilfsmittelservice

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl
Schwalbenweg 2
25884 Viöl
Tel.: 0 48 43 - 20 82 0

Amtsvorsteher Hans Jes Hansen berichtet aus der Amtsverwaltung Viöl

In der öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 21. Februar 2013 wurde über folgende Themen berichtet:

1. Zur Vermeidung von hygienischen Verunreinigungen des Trinkwassers sind die für den Bereich der Löschwasserversorgung benutzten Standrohre nachzurüsten. Die Wehrführer-Dienstversammlung wird sich mit den Hinweisen der Wasserverbände Treene und Nord beschäftigen.
2. Die erstmalig 2011 gestartete Gemeinschaftsaktion „Katzenkastration“ wird im Kreis Nordfriesland auch 2013 fortgesetzt. Ab dem 1. Februar 2013 können alle Katzenbesitzer bei ihren Ordnungsämtern Gutscheine im Wert von 50 € erhalten. Es gilt das so genannte „Windhundverfahren“. Das Amt Viöl stellt 37 Gutscheine (Kosten Amt Viöl: rd. 900 €) zur Verfügung.
3. Der so genannte Feuerwehrführerschein für Einsatzfahrzeuge mit einem zulässigen Gesamtgewicht bis 7,5 t wird auf Antrag von den Ämtern erteilt. Für Fahrzeuge über 7,5 t ist der Führerschein Klasse C (früher Klasse 2) erforderlich. Amtswehrführer Schadwald ist beauftragt zu prüfen, ob und in welcher Form ein Rahmenvertrag mit örtlichen Fahrschulen ausgehandelt werden kann.
4. Der Kreis Nordfriesland hat mitgeteilt, dass es im Jahre 2013 keine Förderung für ÖPNV-Maßnahmen / Bau von systemgerechten Bushaltestellen geben wird.
5. Das Amtsverwaltungsgebäude wird kurzfristig mit einer neuen Alarm- / Brandmeldeanlage ausgerüstet.
6. Das Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein prognostiziert weitere Zuzugszahlen von Asylbewerbern (zum Vergleich: Januar 2012 / Januar 2013 + 41 v. H.). Das Amt Viöl ist quotal beteiligt, d. h., 2013 sind ca. 8



- Personen wohnungsmäßig zu versorgen. Zurzeit werden Asylbewerber in den Gemeinden Haselund und Viöl untergebracht. Im Laufe des Jahres sind weitere Wohnungen anzumieten.
7. Als neuer Auszubildender für den Beruf des Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung wird Sven Hansen, 15 Jahre, Mildstedt, eingestellt.
 8. Nach einem Urteil des Landesverfassungsgerichts Schleswig-Holstein und einer gesetzlichen Änderung der Amtsordnung dürfen Ämter nur noch eine bestimmte Anzahl von gemeindlichen Selbstverwaltungsaufgaben übernehmen. Seit Gründung des Amtes Viöl 1970 sind bis heute auf besonderen



 **Itzehoer**
Versicherungen

**Starker Service –
ganz nah dran!**

● **Die Itzehoer vor Ort**

Karl-Heinrich Albertsen

Tel. 04843 204077

Michael Heidemann

Tel. 04843 205442

Birger Böckers

Tel. 04847 8096813

... und gut. ✓



HEIWE Heizung-Sanitär

☎ 04843-20 4008-0

HEIWE Solar

☎ 04843-20 4008-88

Norderstraße 6 | 25855 Haselund

☎ 04843-20 4008-50

HEIWE Elektro

☎ 04843-488

Süderstraße 16 | 25864 Löwenstedt

☎ 04843-12 58



Schwesinger Brandgilde

Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit - Gegründet 1841

Wir versichern:

Verb.-Hausrat + Landwirtschaftliches Inventar

Fragen Sie uns, wie günstig wir sind!

Kontakt: Carl Heinz Hansen • Geschäftsführer • Hauptstraße 31 • 25885 Oster-Ohrstedt
Tel.: 04847 / 342 • E-Mail: sbg1841@web.de



Wunsch der Gemeinden durch das Amt eine Vielzahl von weiteren Aufgaben übernommen worden, wie z. B. Amtsvolkshochschule, Breitbandversorgung, Aufwendungen für den Brandschutz, Beteiligung an der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordfriesland, der Eider-Treene-Sorge GmbH oder der Integrierten Ländlichen Entwicklung (AktivRegion), Förderung von überregionalen Sportveranstaltungen, Unterstützung im Tourismusbereich. Um den bisherigen Empfängern weiterhin finanzielle Sicherheit zu gewähren, ist die Verwaltung beauftragt worden, ein zukunftsweisendes und rechtssicheres Verfahren zu entwickeln.

9. Der Feuerwehrmusikzug Viöl (50-jähriges Jubiläum), die Jugendfeuerwehren Ahrenviöl-Immenstedt und Viöl sowie der Wirtschafts- und Tourismus-

verein Viöl-Land e. V. erhalten antragsgemäß Zuschüsse für Sonderveranstaltungen.

10. Nach der Kommunalwahl am 26. Mai 2013 wird sich der neue Amtsausschuss am 18. Juli 2013 konstituieren.

11. Amtsvorsteher Hansen hat mitgeteilt, dass er aus Altersgründen mit Ablauf der Legislaturperiode aus seinen politischen Ämtern ausscheidet. Er hat bestätigt, dass er sich im Amt des Amtsvorstehers jederzeit wohlfühlt hat und die Zusammenarbeit sowohl mit den Mitgliedern des Amtsausschusses als auch der Verwaltung optimal war. Der HFA bedauert die Entscheidung, zeigt aber auch Verständnis für die Entscheidung von AV Hansen.

Ehrenamtliche Rentenberatung durch Hans-Werner Bumb

Hans-Werner Bumb, Hauke-Haien-Weg 8, 25884 Viöl, Tel/Fax 04843/1510, ist von der Vertreterversammlung der Deutschen Rentenversicherung gewählter ehrenamtlicher Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Berlin, für Versicherte der früheren BfA, der LVA und der Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See für den Kreis Nordfriesland. Er kümmert sich um die Aufnahme von sämtlichen Rentenansprüchen, wie u.a. Altersrenten, wegen Erwerbsminderung, Hinterbliebenenrenten, Waisenrenten, Anträge auf Kontenklärung, für die Anerkennung von Kindererziehungszeiten und auch wg. Versorgungsausgleich aller Rentenversiche-

rungsträger. Die Sprechstunden für das Jahr 2013 finden in der Amtsverwaltung Viöl, Westerende 41, jeweils von 14.00 – 16.30 Uhr, an folgenden Tagen statt: 9.4.2013, 14.5.2013, 11.6.2013, 13.8.2013, 10.9.2013, 8.10.2013 und 12.11.2013. Änderungen bleiben vorbehalten! Nach Absprache werden in Ausnahmefällen auch Hausbesuche durchgeführt und nach telefonischer Absprache können Versicherte in dringenden Fällen den Versichertenberater auch zu Hause aufsuchen. Bei Rentenansprachestellung bitte die internationale Kontonummer –IBAN/BIC – und die persönliche Identifikationsnummer mit vorlegen.

Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 04843 2090-0, Fax: 04843 2090 70

E-Mail: info@amt-vioel.de info@amt-vioel.de, Homepage: www.amt-vioel.de

Öffnungszeiten:

montags bis freitags 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr, dienstags 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr,
donnerstags 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr sowie gerne auch nach Vereinbarung



Telefon- und E-Mail-Verzeichnis der Beschäftigten / Gleichstellungsbeauftragten beim Amt Viöl

Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Carstensen, Gerd	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	gerd.carstensen@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Engel, Marion	Sekretariat	- 23	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Hansen, Gabriele	Bauamt	- 27	gaby.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Karen	Sekretariat	- 25	karen.hansen@amt-vioel.de
Heinsen, Uwe	Bauamt	- 26	uwe.heinsen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Hurst, Martin	Ordnungsamt	- 16	martin.hurst@amt-vioel.de
Klein, Alexander	Bürgerbüro	- 12	alexander.klein1@amt-vioel.de
Linau, Uwe	Kämmerei	- 31	uwe.linau@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Hauptamt	- 19	birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 32	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Nissen, Tanja	Kämmerei	- 33	tanja.nissen@amt-vioel.de
Nommensen, Mareike	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	mareike.nommensen@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Sellier, Marion	ehrenamtl. Gleichstellungsbeauftragte	04843-2166	marion.sellier@t-online.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

Von einem der schönsten Tage im Leben...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare aus dem Amtsbereich, die kürzlich geheiratet haben. Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute für ihre gemeinsame Zukunft!

Reimer Sönke & Sonja Carstens, geb. Hasche, Osterhever/Schwesing
11.12.2012

Ingo & Stefanie Thun, geb. Knauer, Haselund
15.02.2013

Aktuelles aus dem Fundbüro!

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. Bürgerliches Gesetzbuch.

Im Amt Viöl wurden folgende Fundsachen abgegeben:

2 x Herrenfahrrad in schwarz/grün

3 x Damenfahrrad in silber und schwarz

Kinderfahrrad in blau-metallic

2 x Kinderfahrrad in blau und schwarz/silber

Mountainbike in rot/blau

diverse Schlüsselbunde

einige Autoschlüssel

Handys (u. a. I-Phone)

Handtasche

Ehering

kleine, schwarze Geldbörse

3 Kunststoffkästen für Elektromaschinen (Marke Makita/Bosch)

Abzocke mit Gewerbeauskunft

Die Masche ist ebenso simpel wie trickreich: Gewerbetreibende erhalten Post von einer „Gewerbeauskunft-Zentrale“ und werden zur Eingabe ihrer Daten aufgefordert. Doch dann folgt die böse Überraschung. Die Briefe erscheinen seriös und verbindlich: Eine „Gewerbeauskunft-Zentrale“ mit Sitz in Düsseldorf fordert Unternehmer auf, fehlende Daten zu ergänzen. Bei vielen Adressaten entsteht der Eindruck, hierbei handele es sich um ein amtliches Schreiben und die Firmen seien zur Auskunft verpflichtet. Wer das Formular ausfüllt und unterschrieben zurückschickt, schließt in Wahrheit einen kostenpflichtigen Vertrag ab. 956,40 Euro verlangt die „Gewerbeauskunft-Zentrale“ für zwei Jahre. Im Gegenzug verspricht sie, die Firma mit Hilfe eines Branchenbuch-Eintrags bekannt zu machen. „Ergänzen oder korrigieren Sie bitte bei Annahme fehlende oder fehlerhafte Daten“, heißt es in dem Schreiben. Mit dieser Masche erwirtschaftete die GmbH 2010 nach offiziellen Angaben einen Jahresüberschuss von gut 885.000 Euro. Dieses Formular darf nicht mehr verschickt werden, entschied das Oberlandesgericht Düsseldorf im Februar 2012 (Aktenzeichen

I-20 U 100/11). Zwar wird in dem Schreiben darauf hingewiesen, dass es sich um ein kostenpflichtiges Angebot handelt. Trotzdem sei das Dokument in seiner Aufmachung irreführend, urteilten die Richter. So schützen Sie sich vor Abzocke:

1. Absender überprüfen Stellen Sie sicher, dass der Absender seriös ist. Findet sich keine Telefonnummer auf dem Schreiben, sollten Sie misstrauisch sein.
2. In den Papierkorb Wenn Sie Post von der "Gewerbeauskunftzentrale" erhalten, antworten Sie nicht. Werfen Sie das Schreiben weg.
3. Mahnung ignorieren Oft versuchen die Absender, die Adressaten mit einer amtlich klingenden Mahnung unter Druck zu setzen. Ignorieren Sie auch dieses Schreiben.
4. Rechtsanwalt einschalten Wenn Sie bereits unterschrieben haben und vom Vertrag zurücktreten wollen, sollten Sie unbedingt einen Rechtsanwalt kontaktieren.

Briefmarken für Bethel

Bitte keine entwerteten Briefmarken in den Papierkorb! Die Betheler Anstalten sammeln diese Briefmarken und verkaufen sie an Sammler. Der Erlös kommt den behinderten Menschen zugute. Sie können ihre Briefmarken im Sekretariat der Amtsverwaltung Viöl, Zimmer 12, abgeben.

Schnipp! Schnapp!

Bitte schneiden Sie Ihre Marken aus für Bethel! Wir schaffen damit Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderung.

Briefmarkenstelle Bethel
Quellenhofweg 25, 33617 Bielefeld

175 Jahre
Friedrich von Bodelschwingh

Nähmaschineninspektion:

Reinigung
und einstellen
von Meisterhand

€ 25,-

Manfred Hanke
Tel. + Fax 0 48 43 / 18 65

FAHRSCHUL ZENTRUM NORDFRIESLAND

Sönke Petersen · Bertold Petersen

lernen, wo's Spaß macht...

Wir sind zertifiziert nach AZWV

Uns gibt es in: Husum · St. Peter-Ording · Wester-Ohrstedt

Klassen:

A1, A, B, BE, C1, C, CE, T, L, M, S, Mofa, sowie Beschleunigte Grundqualifikation und Weiterbildung für Berufskraftfahrer

Büro: Dieselstr. 6 · Husum

Telefon: 0 48 41 / 66 82 208

Geöffnet: Mo. - Fr. 10.00 bis 13.30 Uhr

Büro: Am Binnenhafen 60 · Husum

Telefon: 0 48 41 / 34 65

Geöffnet: Mo. - Fr. 15.00 bis 18.00 Uhr

Unterricht: Mo. - Do. 18:00 bis 19:30 Uhr

fahrschul-zentrum-nf@t-online.de · www.fahrschul-zentrum-nordfriesland.de

Die Polizei Viöl rät: Sichern sie ihr Fahrrad gegen Diebstahl

Seit 1995 sinken die Fallzahlen beim Fahrraddiebstahl beständig, dennoch wurden im Jahr 2012 wieder eine Vielzahl von Diebstählen dieser Art der Polizeistation Viöl gemeldet.

Etwa jedes sechste gestohlene Rad war ungesichert abgestellt, Diebstähle aus unverschlossenen Räumen wie Garagen und Keller stellt nur einen geringen Anteil dar.

Fahrraddiebstahl wird teilweise durch fehlende oder schlechte Sicherung begünstigt. Häufig werden Fahrräder mit zwar wirksamen Schlössern abgeschlossen, jedoch nicht angeschlossen. Das heißt, sie können mühelos weggetragen werden.

Vor allem Abschreckung schützt vor Fahrradklau. Dafür eignen sich insbesondere stabile Bügelschlösser und Panzerkabel.

Ein polizeilicher Fahrradpass hilft, gestohlene Räder zweifelsfrei zu identifizieren, den Täter zu überführen und den rechtmäßigen Eigentümer auffindig zu machen. Im Pass sind neben Rahmennummer und Codierung auch Name und Anschrift des Radbesitzers notiert. Darüber hinaus gehört ein Foto des Fahrrads dazu. Der vollständig ausgefüllte Pass sollte sicher

aufbewahrt werden. Erst kürzlich konnte die Polizei Viöl einen Fahrraddiebstahl aufklären, weil bei der Anzeigenaufnahme die Rahmennummer mit angegeben wurde und das Fahrrad der Eigentümerin bei einer Durchsuchung der Täterwohnung eindeutig zugeordnet werden konnte.

Den Fahrradpass gibt es als Printversion, aber auch als kostenlose App für iPhones sowie Android-Smartphones.

Vorteil der App: Es können alle Daten, die zur Identifizierung eines gestohlenen Fahrrads und für die Suche nach dem Eigentümer wichtig sind, problemlos gespeichert werden: die Rahmen- und Codiernummer, Angaben zu Radtyp, Hersteller und Modell, eine genaue Beschreibung des Rads sowie Fotos. Darüber hinaus lassen sich die Angaben mehrerer Räder über die App problemlos verwalten. Alle Daten können zudem ausgedruckt oder per Mail im Textformat oder als PDF-Anhang verschickt werden, zum Beispiel um sie im Notfall sofort an die Polizei beziehungsweise den Versicherer weiterleiten zu können. Und: Der Radbesitzer hat die Daten auf dem Smartphone immer dabei.

2. Nordfriesische Kinder-Olympiade



Mit den 17 qualifizierten Kindern des Sportzentrum und der Gemeinden Ostenfeld/ Wittbek und Viöl trafen wir uns beim Finale der 2. Nordfriesischen Kinderolympiade, am 23.02.2013, in Bredstedt. Nach einem anfänglichen Schock für die teilnehmenden Kinder (der Parcours wurde in abgeänderter Form aufgebaut) und unsererseits leider abgewiesenen Protests dagegen, traten wir beim Wettkampf an. Die Kinder hatten anfangs kurz Zeit, sich auf dem für sie neuen Parcours zu orientieren, bevor die Zeitnahme begann. Alle Kinder gaben in den drei Zeitläufen ihr Bestes und erwiesen viel Durchhaltevermögen beim Warten, bis sie an der Reihe waren.



Das Laufen hat sich an diesem Tage für uns gelohnt. Wir beendeten den Wettkampf für uns mit dem Nordfriesischen Kinderolympiasieger Leo Matti K. und einer Bronzemedaille durch Pia D.

Nach der offiziellen Siegerehrung bedankten wir uns bei unseren teilnehmenden Kindern. Jedes Kind erhielt von uns eine Siegermedaille, da sie für uns an diesem Tag alle Sieger waren.



**Reparaturen
aller
Fabrikate
KFZ-Handel
TÜV + AU
Reifenservice**

Westerende 28 • Norstedt • Tel. 0 48 43 - 20 59 21

AD AUTO DIENST DIE MARKEN-
WERKSTATT



Nissen & Thomsen

Kfz- Reisedienst



Tel. 04843 - 22 12

Westerfeld 2a • 25864 Löwenstedt • Fax 04843-20 58 22

Americana: Mit dem Rad um die USA

Die Amtsvolkshochschule Viöl veranstaltete am 27.02.2013 in der Viöler Schule ein packendes Roadmovie der besonderen Art. Dr. Dirk Rohrbach bot unvermutet, den zahlreichen Zuschauern, ein besonderes Ereignis für Augen und Ohren. Gert Nissen begrüßte seine vielen Gäste herzlich. Dann nahm Dr. Dirk Rohrbach nicht nur seine

Zuschauer mit auf die Reise in das Land der unbegrenzten Möglichkeiten, sondern in seinen Bann. 14.153 km in 180 Tagen. Allein, mit dem Fahrrad. Start war am 28. April 2004 in Tampa. Am Ziel war Dr. Dirk Rohrbach am 02. Oktober, in Tampa. Von Florida über Los Angeles, Seattle, Washington



und zurück nach Tampa. Diese Dia-Vision Americana von Dr. Dirk Rohrbach zu beschreiben, ist unmöglich - man muss sie gesehen und erlebt haben. Endlose Weiten, 44-45 Grad in der Mojave-Wüste, wo das Wasser ausging. Technische Herausforderungen am Fahrrad - mit 50 kg Gepäck. In den Bergen der Appalachen erwischen ihn die Ausläufer eines Hurrikans. Das sind nur Blitzlichter seiner Reise. Auf kleinen Nebenstraßen erlebte Dr. Dirk Rohrbach unerwartetes, spannendes, skurriles und grenzenlose Gastfreundschaft. Aber der gelernte Mediziner, Journalist und Fotograf ist auch ein hervorragender Erzähler, der seine Zuschauer und Zuhörer nicht nur begeistert, sondern mitreißt; in ein anderes, für uns unbekanntes Amerika und ein neues Lebensmotto: „Jeder Tag ist eine Reise und die Reise selbst - das Zuhause.“ Untermalt wurde die Dia-Vision von einem aufwendig produzierten Soundtrack mit Musik der größten



Songwriter Amerikas, von Cash bis Springsteen. Wie schon am Anfang erwähnt: „Ein packendes Roadmovie der Superlative.“ Seit über zehn Jahren widmet sich Dr. Dirk Rohrbach, gemeinsam mit Peter Hinz-Rosin den Ureinwohnern Amerikas. Die Beiden haben sich im Jahre 1995 zufällig auf einer Reise in South Dakota



kennengelernt. Beeindruckt von den Begegnungen mit den Sioux-Indianern, sammelten sie Interview- sowie Bildmaterial und fertigten ihre preisgekrönte Dia-Vision „Auf den Spuren der Sioux.“ Diese wurde 2001 beim internationalen Reise- und Abenteuer-Dia Festival El Mundo in Österreich mit dem 1. Preis ausgezeichnet. Ein Weiteres Projekt: „Der letzte Häuptling“ wurde 2003 auf dem renommierten Weitsicht-Festival in Frankfurt uraufgeführt. Dr. Dirk Rohrbach und Hinz-Rosin erhielten für ihr soziales Engagement den Weitsichtpreis für Menschenrechte. Im Herbst 2003 wurde auch der Reportage-Bildband „Der letzte Häuptling“ beim Verlag Weltsichten veröffentlicht. Außerdem haben sie



2003 den Verein Tatanka Oyate zur Unterstützung indigener Völker gegründet. Bei der 2. Long Distance Bikers Convention 2007 in Köln wurde Dr. Dirk Rohrbach für sein AMERICANA-Projekt ausgezeichnet. Fazit: Es war eine sehr gut besuchte, hervorragende Veranstaltung der Amtsvolkshochschule Viöl; mit einem Spitzenvortrag von Dr. Dirk Rohrbach, der, wie ein guter Artist, immer ohne Netz und doppelten Boden agiert.

www.kieskontor-dohle.de



KIESKONTOR AN DER NORDSEE

Leistungsstarker Fuhrpark
für große und kleine Mengen
Für den »speziellen« Einsatz
Kranwagen mit Greifer

Kies- und Recyclingbaustoffe
Mutterboden gesiebt
Wallsteine



Brooker Ring 3 **Telefon 04843 - 1444**
25855 Haselund **Telefax 04843 - 2288**
email: dohle-boxlund@t-online.de

DACHDECKEREI

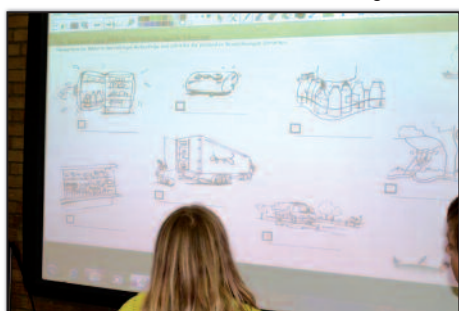
Maik
Timmsen GEHÄT

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Dachsanierung
- Schornsteinverkleidung
- Isolierarbeiten
- Innenausbau
- Falztechnik

Toft 4
25855 Haselund
Tel. 0 48 43/2 05 90 95
Mobil: 0172/8234768

Musik aus der Tüte-Geld zu Gold-Regenwürmer beleuchten

Spannenden Themen aus Naturwissenschaft, Technik und Sport für die kleinen Gäste in Viöl und Ohrstedt aus den Grundschulpräsentation der Gemeinschaftsschule/ In Ohrstedt und Viöl gab es die „Beratungsversammlungen“ für die neuen 5.-Klässler. An den späten Nachmittagen des 19. und 20. Februars fand die alljährliche Beratungsversammlung für die Kinder statt, die im kommenden Schuljahr in die 5. Klassen kommen könnten. In Begleitung ihrer Eltern kamen insgesamt um die 100 Kinder in die Pausenhallen der beiden Schulen. Hier waren für die Gäste die Tische gedeckt, Essen und Trinken war bereitgestellt und für beide Gruppen, Eltern und Kinder, ein besonderes Programm vorbereitet. An diesen Vorbereitungen waren Lehrkräfte wie Schüler gleichermaßen beteiligt. Zum Empfang standen ältere Schülerinnen und Schüler bereit, um die kleinen Gäste mit einem Schulsticker zu versorgen, der mit einem bestimmten Farb-



punkt versehen war. Alle Kinder mit derselben Farbe gingen nach dem Begrüßungsprogramm mit Musik und Sketchen auf Erkundungstour durch die Schule. Ihr Erkundungspass zeigte ihnen dabei den Weg, die

Mädchen und Jungen aus den 7. bzw. 10. Klassen halfen dabei. Angeboten wurde beispielsweise in der „Bretterbude“ das Aussägen von Vorlagen auf Sperrholz, in der „Wurfbude“ mussten die Kinder ihre Wurfgenauigkeit zeigen und u.a. einen Tischtennisball aus einigen Metern Entfernung in umgekehrte Hütchen werfen. Im Biologieraum warteten gut genährte Regenwürmer auf die Gruppen, die die kleinen Würmchen in ihren Eigenschaften analysieren sollten: z.B. ihr Verhalten bei Lichteinfall. Das Ergebnis, die Flucht, wurde dann in ein Beobachtungsbuch eingetragen. Im Physikraum wurde mithilfe eines Plattenspielers und einer Papiertüte am Tonarm ein relativ harmonisches Geräusch erzeugt. Im Chemieraum dagegen wurde der alte Traum der Menschheit Gold zu erzeugen Wirklichkeit. Das Arbeiten am Whiteboard auf Englisch wurde in einem anderen Klassenraum vermittelt und zwei Schüler der 10. Klasse ließen die Jungen und Mädchen Recherche im Internet betreiben, damit sie die Fragen auf ihrem Arbeitsbogen beantworten konnten. Wer am Ende seine Stempel vorzeigen konnte, erhielt ein kleines Gastgeschenk, bevor er sich gemeinsam mit seinen Eltern in der Mensa bei Essen und Trinken stärken konnte. Gleichzeitig konnten Eltern und Kinder hierbei einmal schmecken, was die Küchen der beiden Standorte zu bieten haben. Es gab Pfannkuchen in Ohrstedt und Pizza sowie Kuchen vom WPK-Kuchenpause in Viöl. Dieser WPK versorgt am Standort Viöl die Schülerinnen und Schüler während der Offenen Ganztagschule in der Pause am Nachmittag mit selbstgebackenem Kuchen. Die Eltern hatten inzwischen



eine Informationsrunde durch den Schulleiter, Herrn Kinder, hinter sich, konnten Fragen stellen und anschließend selbst die Schule erkunden, dabei unter Umständen auch ihre Kinder treffen. Eine runde Sache für alle also. Nun hofft die Schule einen guten Eindruck hinterlassen zu haben, sodass sie alle Kinder im neuen Schuljahr bei sich begrüßen darf.

Weitere Berichte aus Schülersicht sind zu finden auf der Schulhomepage und auf den Seiten der Schülerzeitung (www.sz-vioel.de).



E Viöl Jensen
Elektro
 Westerende 12 - 25884 Viöl
 Tel. 04843-1288 / Fax 04843-204622

Ausführung aller Elektroinstallationsarbeiten
 Beratung - Planung - Wartung - Modernisierung

Kundendienst für Hausgeräte
 aller Fabrikate von AEG bis ZANUSSI

Gerhard Dethlefs Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25
 25884 Sollwitt
 Fax 04843-2165
 Tel. 04843-2233

Faschingsturnen am Rosenmontag

Zum Faschingsturnen trafen sich am Rosenmontag die Kinder der Grundschule in der Viöler Sporthalle.

In der Stunde davor hatten die Sportlehrerinnen zusammen mit einigen Großen aus der 9a einen spannenden Geräteparcours über die gesamte Halle aufgebaut, den die Narren und Jäcken in ihren sehr einfallsreichen und schönen Kostümen überwinden mussten. Damit es nicht zu voll wird, rückten die 3. und 4. Klassen erst eine Stunde später nach

und sorgten dann ebenfalls für gute Stimmung an Bord. Dazu trugen natürlich auch die Lehrerinnen der Schülerinnen und Schüler bei, denn sie hatten sich selbst auch dem Thema angepasst und waren kaum wiederzuerkennen. Allerdings waren sie hinterher auch gut geschafft und vor allem froh, dass alles friedlich und ohne Zwischenfälle verlief.



Im Anschluss wurde in einigen Klassenzimmern noch weiter gefeiert, gefrühstückt oder gespielt. So konnten die Kleinen zumindest einen Eindruck davon bekommen, was ihre Altersgenossen in den Karnevalshochburgen im Rheinland und südlich davon zur Karnevals-Saison täglich mitmachen, vom schulfrei während der drei närrischen Tage (Rosenmontag, Fastnacht, Aschermittwoch) ganz zu schweigen.



So ward dat wat!



sehen - finden - bauen

- 👍 Qualitätsprodukte zum fairen Preis
- 👍 Außenausstellung ganzjährig geöffnet
- 👍 sonntags Bauschau von 10 - 18 Uhr
- 👍 großer Fachmarkt

Und ein frischer Kaffee wartet immer auf Sie!



Kunden zu begeistern, das ist unser Ziel!

team baucenter Wanderup
Husumer Str. 20 • 24997 Wanderup

04606 82 - 0



Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

Gottesdienste

17. März 10.00 Uhr Gottesdienst. P. Bollmann
 20. März 19.30 Uhr Passionsandacht
 24. März 10.00 Uhr Gottesdienst. P. Bollmann
 27. März 19.30 Uhr Passionsandacht
 28. März 19.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. P. Bollmann

17. März 10.00 Uhr P. Bollmann
 11.15 Uhr Taufgottesdienst
 20. März 19.30 Uhr Gottesdienst. P. Bollmann
 24. März 10.00 Uhr Gottesdienst. P. Bollmann
 27. März 19.30 Uhr Gottesdienst. P. Augustin
 Gründonnerstag
 28. März 19.30 Uhr Gottesdienst. P. Bollmann mit Abendmahl
 Karfreitag
 29. März 15.00 Uhr Gottesdienst. P. Augustin
 Ostersonntag
 31. März 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe. P. Augustin

Ostermontag

01. April 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen der kleinen Konfirmanden.
 P. Bollmann
 07. April 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. P. Raap
 12. April 15-17.30 Kinder-Gottesdienst Löwenstedt
 14. April 18.00 Uhr Tauf-Gottesdienst mit P. Lange
 19.30 Uhr P. Lange
 20. April 14.00 Uhr Konfirmation. P. Bollmann
 21. April 10.00 Uhr Konfirmation. P. Bollmann
 26. April 15.-17.30 Kinder-GD Viöl
 27. April 14.00 Uhr Konfirmation. P. Bollmann
 28. April 10.00 Uhr Konfirmation. P. Bollmann

Veranstaltung: Das Musical „Der ängstliche kleine Spatz“ von Gudrun Foltin auf der Grundlage des gleichnamigen Bilderbuches von Mery Doney und Gillian Gaze wird am 25.05. um 15.00 Uhr in der Kirche St. Christophorus zu Viöl aufgeführt (Terminänderung - nicht 26.05.).

KIRCHENGEMEINDE SCHWESING

Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

Gottesdienste

17. März 10.00 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmandinnen und Konfirmanden mit Abendmahl. Pastor Jürgen Kaphengst
 24. März 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe. Pastor Jürgen Kaphengst
 29. März 10.00 Uhr Gottesdienst zum Karfreitag. Pastor Jürgen Kaphengst mit Abendmahl
 30. März 19.00 Uhr Andacht zum Osterfeuer auf der Pastoratswiese Pastor Jürgen Kaphengst
 31. März 10.00 Uhr Festgottesdienst zu Ostern mit Taufe und dem Blockflötenkreis. Pastor Jürgen Kaphengst
 11.00 Uhr Taufgottesdienst
 07. April 10.00 Uhr Zentralgottesdienst in Viöl mit Abendmahl Pastor Christian Raap
 14. April 10.00 Uhr Gottesdienst. Pastor Jürgen Kaphengst
 11.00 Uhr Taufgottesdienst
 20. April 10.00 Uhr Konfirmation.
 Pastor Jürgen Kaphengst
 13.30 Uhr Konfirmation II.
 Pastor Jürgen Kaphengst
 27. April 13.30 Uhr Konfirmation III.
 Pastor Jürgen Kaphengst
 28. April 10.00 Uhr Konfirmation IV.
 Pastor Jürgen Kaphengst
 5. Mai 10.00 Uhr Zentralgottesdienst in Viöl.
 Pastor Wolfgang Lange

Veranstaltungen: Bunter Nachmittag: Der nächste bunte Nachmittag für die ältere Generation findet am 16. März ab 14.30 Uhr im Gemeindehaus in Wester-Ohrstedt statt. Der Seniorenausschuss hat sich hierfür wieder ein

abwechslungsreiches Programm überlegt. Um Anmeldung wird gebeten. Tel.: 04841/72515.

Osterfeuer: Am Sonnabend vor Ostern, dem 30. März, lädt die Kirchengemeinde Schwesing wieder zum Osterfeuer ein. Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr auf der Pastoratswiese mit einer Andacht, die Pastor Kaphengst halten wird. Musikalisch wird sie umrahmt werden durch den Posaunenchor. Nach Entzünden des Feuers soll noch ein wenig Geselligkeit gepflegt werden bei Bratwurst vom Grill und Glühwein und anderen heißen und kalten Getränken.

Kinderkirche: Im Vorfeld des Osterfeuers am 30. März um 18.30 Uhr sind alle Kinder der Kirchengemeinde herzlich zur Kinderkirche im Schwesinger Kindergarten eingeladen. Petra Thiesen wird die Ostergeschichte erzählen, auch soll gesungen, gespielt und gebastelt werden. Im Anschluss werden sich die Kinder dann zum Stockbrotbacken zum Osterfeuer auf die Pastoratswiese begeben.

Bürozeiten: Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

Haben Sie schon mal über Ihre eigene Bestattung nachgedacht?

Wir beraten Sie gern in allen Fragen rund um das Thema Bestattungsvorsorge.

Besuchen Sie uns in unserem neuen Beratungsraum in **Wester-Ohrstedt**. Nach wie vor sind wir in Jübek und Treia für Sie erreichbar.

☎ 04847 - 80 94 986 Hauptstraße 41 · 25885 Wester-Ohrstedt

www.bestattungen-lorenzen.de



BESTATTUNGEN
LORENZEN
& SOHN



Veranstaltungen Ahrenviöl

- 06. März Seniorennachmittag 14.30 Uhr, Wester-Ohrstedt
- 19. März Landfrauenversammlung 15.00 Uhr, Schwesing
- 22. März Versammlung der Feuerwehr 20.00 Uhr, Forsthaus
- 23. März DRK Jahreshauptversammlung
- 04. April Dorfreinigung 19.00 Uhr Treffpunkt Feuerwehrgerätehaus
- 08. April Seniorennachmittag im Gemeindehaus, 15.00 Uhr
- 12. April Feuerwehr Übung 20.00 Uhr mit anschl. Grillen

Feuerwehr-Festball in Ahrenviöl

Wie in vielen Gemeinden ist für die Freiwillige Feuerwehr Ahrenviöl der Festball ein Höhepunkt des Jahres. Da die Ahrenviöler keinen Gasthof in geeigneter Größe mehr haben ist nunmehr der Gasthof Felsenburg in Ahrenviölfeld der Ort der Feierlichkeiten. Wehrführer Sönke Johannsen konnte auf eine gute Beteiligung blicken. Der Musikzug Ahrenviöl-Immenstedt sorgte mit schmissiger Musik für die richtige Einstimmung. Nach einem gemeinsamen Festessen hielt der Wehrführer einen kurzen Rückblick aufs vergangene Jahr. Es gab keine Ernsteinsätze außer dem Abstreuen einer Ölspur. Doch sieben Übungsabende, fünf Funkübungen sowie zwei Alarmübungen wurden durchgeführt. Weiter an der Orientierungsfahrt auf Amtsebene teilgenommen, bei der Dorfreinigung, der Kranzniederlegung und dem Laterne laufen fehlten die Blauröcke natürlich nicht. Die Wehr hat 37 Aktive davon sieben in der Reserve, 16 Passive und 13 Fördernde Mitglieder, fünf im Musikzug und 13 Jugendliche sind in der 43 Mitglieder starken Jugendwehr Ahrenviöl/Immenstedt. Die Feuerwehrkameradin Britta Carstensen zur Zeit die einzige Frau in der Wehr hofft noch auf weibliche Verstärkung. An so einem Festabend dürfen natürlich Beförderungen und Ehrungen nicht fehlen. Befördert zum Hauptfeuerwehrmann wurde Wilfried Bumb und mit der Bandschnalle für 20 Jahre aktiven Dienst ausgezeichnet, diese bekam ebenfalls der Kamerad Eggert Clausen überreicht. Für 20 Jahre gab es die Bandschnalle für den Kameraden Sönke Hansen. Der stellvertretende Bürgermeister Thomas Hansen überbrachte die Grüße der Gemeinde und dankte für die hervorragende Leistung die die Kameraden/In immer wieder ehrenamtlich bringen. Für 40 Jahre aktiven Dienst wurden die Kameraden Volkert Meyer und Heinz Walter Petersen mit dem Brand-

Wir machen das mit den Fähnchen...

Spiel, Spaß und gute Laune! Das ist jedes Jahr das Motto von unserem Dorf- und Kinderfest in Ahrenviöl. Immer gut besucht und durch die zahlreichen Helfer und auch Spender bleibt auch fast immer eine Kleinigkeit über. Dies fließt fast immer in die Verschönerung des Dorfbildes ein. So war es auch nun wieder an der Reihe den Überschuss sinnvoll anzulegen. Auf der Nachbesprechung des letztjährigen Dorffestes war jeder aufgefordert sich diesbezüglich Gedanken zu machen und diese im Januar auf der Abschlussbesprechung des Weihnachtsmarkts zur Diskussion zu stellen. Hier war man sich relativ schnell einig: Wir machen das mit den Fähnchen! Einstimmig wurde also die Anschaffung kleiner Fahnen für die Straßenlaternen

Gemeinde Ahrenviöl

Bürgermeisterin Edith Carstensen
Ringstraße 34, 25885 Ahrenviöl
Tel. 04847 1307

Gemeinde
Ahrenviöl

- 17. April Versammlung des Gemeinderates
- 17. April Sondermüllsammlung 9.15- 9.45 Uhr, Bushaltestelle

schutzehrenzeichen in Gold am Bande geehrt. Hauptlöschmeister Heinz Hansen kann auf nunmehr 50 Jahre Mitgliedschaft in der Wehr blicken und bekam von der Wehr eine Urkunde sowie einen Präsentkorb als Dank überreicht. Mit Handschlag wurde Michael Clausen aus der Jugendwehr kommandiert in die Wehr aufgenommen. Ein Dankeschön in Form eines Präsentkorbes gab es für den Kameraden Harald Marxen der dafür sorgte das in der Maschinenhalle in Ahrenviöl nun auch WC-Räumlichkeiten vorhanden sind. Nachdem die reichhaltige Tombola an den Mann bzw. die Frau gebracht war wurde die Tanzfläche bis in die Morgenstunden freigegeben und ordentlich genutzt.



Wehrführer Sönke Johannsen 6. v.r. und stellv. Bürgermeister Thomas Hansen 1. v.l. mit Geehrten und Ausgezeichneten

beschlossen, die zu jedem feierlichen Anlass unser Dorf noch schöner wirken lassen sollen. Ich freue mich schon jetzt auf das tolle Bild, wenn nun auch für Durchreisende deutlich zu erkennen ist: Hier wird gefeiert! Des Weiteren durften wir auch den Überschuss des letztjährigen Weihnachtsmarktes von immerhin 280,00 EUR feierlich an die Jugendfeuerwehr Ahrenviöl-Immenstedt übergeben. Ich hoffe sehr, dass wir auch in diesem Jahr wieder viele tolle Sachen bei uns in Ahrenviöl auf die Beine stellen können. Ein großer Dank zum Schluss nochmal an all die freiwilligen Helfer, ohne die solche Events nun mal nicht durchzuführen sind. Kai Müller

Durchführung würdiger
Bestattungen in Stadt und Land.



Bestattungen
Timm

Fachgeprüfter Bestatter
Tag & Nacht erreichbar

Viöl Telefon
Markt 10 0 48 43-20 24 24

Eggebek Telefon
Hauptstraße 26 b 0 46 09-3 63

Mobil 01 71-8 31 27 74



Neues aus dem Kindergarten: Fußgängerführerschein

Sichtlich aufgeregt starteten am 27. Februar unsere 7 Vorschulkinder morgens nach Husum um ihren Fußgängerführerschein zu bestehen. Vorausgegangen waren bereits Projektwochen zum Thema Polizei und Verkehrserziehung, verbunden mit unserem Faschingsfest und einem Besuch des Polizei-Puppentheaters (Thema Verkehrserziehung). Betreuerin Kirsten Petersen hatte dann alle Hände voll zu tun, um die Kinder auf die Aufgaben im Straßenverkehr vorzubereiten. In Husum angekommen wurden alle Kinder und Betreuer von Polizeihauptmeister Kai Jacobsen von der Polizeistation Viöl begrüßt. Herr Jacobsen führt seit Jahren die Prüfung zum Fußgänger-Führerschein durch und konnte mit dem Kindergarten aus Ahrenviöl dies Jahr beginnen. Spannend wurde es beim Rundgang durch das Polizeigebäude, wobei natürlich auch eine richtige „Verbrecherzelle“ inspiziert wurde. Vorab durften die Kinder aber erstmal beim Frühstück und An-



schaun von Filmszenen zum Thema Sicherheit im Straßenverkehr ausrufen. Dann aber wurde es ernst. Mit voller Konzentration und passender Schutzkleidung waren Aufgaben wie überqueren der Straße an einer Ampel, ohne Ampel, aber mit Verkehrsinsel, Fahrradfahrer und Autos beachten, Verkehrsschilder beachten, stehenbleiben am Straßenrand und viele andere Dinge zu bedenken, die es in Ahrenviöl überhaupt nicht gibt! Vor allen Dingen von allem nicht so viel! Tapfer haben sich Jorge, Maya, Talien, Bente, Nieke, Mika und Renke durch den Kleinstadtdschungel gekämpft und mit Bravour bestanden. Strahlend und stolz nahm jedes Kind seinen Führerschein mit Stempel und Unterschrift von Herrn Jacobsen in Empfang. Anschließend ging es mit dem Linienbus, geschafft aber glücklich und ganz still, wieder zurück in den Kindergarten.

Für den Gemeinde-Kindergarten Ahrenviöl, Renate Grünberg



Veranstaltungen Ahrenviölfeld

23. März 19:30 Uhr: Felsenburg, Dorfabend für Jung und Alt
Veranstalter Gemeinde Ahrenviölfeld
09. April 18:30 Uhr: Felsenburg, Müll sammeln der Gemeinde
04. April 14:30 Uhr: Felsenburg, Spiel- und Klönnachmittag
Veranstalter Rotes Kreuz

...eine Anzeige in dieser Größe kostet nur 37,50 EUR (in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen, Tel. 0461-979787, info@grafik-nissen.de



Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen
Bier- und Kaffeegarten

05.04. Fisch-Buffer 19.30 Uhr
19.04 Alt-norddeutsches Buffet 19.30 Uhr

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststaette-felsenburg.de

Gemeinde Ahrenviölfeld

Bürgermeister Christian Petersen
Hauptstraße 19, 25885 Ahrenviölfeld
Tel. 04626 687, Fax: 04626 187834
E-Mail: christian.alrun@web.de

Gemeinde
Ahrenviölfeld

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Mai 2013 erscheint - ist der 15. April 2013.

GRAFIK NISSEN - Gert Nissen

Kirchenweg 2, 24976 Handewitt, 0461/979787, info@grafik-nissen.de

MEIERIEWEG 6
25850 BEHRENDORF
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN
NISSEN
BAU GMBH**
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

Veranstaltungen Behrendorf

Gemeinde Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen
 Westerdorf 22, 25850 Behrendorf
 Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639
 E-Mail: carstensen-j@t-online.de
 Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr

Gemeinde
Behrendorf

Auszeichnung für Bäckerei Hinrichsen

Amt Viöl aktuell war vor Ort und besuchte die Bäckerei Hinrichsen in Behrendorf. Diese Bäckerei hat Auszeichnungen von der Akademie Deutsches Bäckereihandwerk in Weinheim für vier Brotsorten erhalten. Die Sorten Kok, (ein gegerstetes Weißbrot), das Schwarzbrot, das Viersaatbrot, (eine Betriebsmischung vom Chef Hans Hinrichsen) sowie das Vollkornbrot der Bäckerei Hinrichsen erhielten die begehrten Auszeichnungen. Diese Brote wurden mit "Sehr gut" bewertet. Auch der "Feinschmecker", das führende Magazin für Genuss und Lebensart, überreichte der Bäckerei Hinrichsen eine Auszeichnung in Form einer Urkunde. Brot ist überall auf der Welt eines der wichtigsten Grundnahrungsmittel. In Deutschland ist die Vielfältigkeit besonders ausgeprägt. Laut CMA gibt es zwischen Flensburg und Garmisch-Partenkirchen ca. 300 verschiedene Brotsorten. Schon in der Bibel erklärt sich die Bitte im "Vater unser" - unser täglich Brot gib uns heute. Brot war und ist lebensnotwendig. In der Bäckerei Hinrichsen, die im Januar 2013 seit 25 Jahren im Familienbesitz ist, werden 15 Brotsorten und 25



Maren und Hans Hinrichsen mit den Urkunden



Sorten Brötchen, alles in handwerklicher Qualität vom Bäckermeister (mit Konditorfachausbildung) Hans Hinrichsen gebacken. Es werden grundsätzlich keine industriellen Backmischungen verwendet. Schwarzbrot wird nur mit Sauerteig und Salz hergestellt, handwerklich geformt und gebacken. Hans Hinrichsen

wird von seiner Ehefrau Maren Hinrichsen, die den Laden führt, unterstützt. Übrigens, die Zeitschrift, der "Feinschmecker" testete nicht nur die handwerkliche Qualität von Brot und Brötchen, sondern auch die Kompetenz und die Freundlichkeit des Verkaufspersonals, die Atmosphäre im Geschäft sowie das Gesamtsortiment. Unser Tipp, wenn Sie einmal in Behrendorf sind, dann schauen Sie doch mal hinein, Westerdorf 31 und überzeugen sich selbst davon, was einer von 600 der besten Bäcker in Deutschland handwerklich produziert. Die Bäckerei Hinrichsen liefert ihre Erzeugnisse auch an: Die Schlachtere Burmeister in Viöl, Edeka Spingel in Haselund, nach Norstedt und nach Wester-Ohrstedt. Die Bäckerei Hinrichsen ist anerkannter Ausbildungsbetrieb. Die Lehrzeit beträgt 3 Jahre. Achtung: Die Arbeit beginnt nachts um 01:00 Uhr.

Kartenspielen jetzt dienstags



Seit Jahren verwöhnen Marga und Cassi Jacobsen jeden 2. Montag ihre Senioren mit leckeren Kaffee und 1 Getränk, selbstgebackenen Kuchen und Brötchen mit Käse, bevor die Karten gemischt werden. Diese feste Größe in der Terminplanung vieler Kartenspieler erfährt nunmehr eine Änderung, denn in Zukunft wird nicht mehr montags Karten gespielt, sondern jeden 2. Dienstag von 14.30 Uhr bis ca. 18.00 Uhr. Wen es in den Fingern juckt und Lust auf einen geselligen Nachmittag hat, der meldet sich bei Marga Jacobsen, Tel. 04843/886.

Für jeden das Richtige ...



Gartengeräte von efco
 im Grünen zu Hause

www.efco-motorgeraete.de

Carstensen Landtechnik
 25855 Haselund
 Tel. 04843-597

efco
 our power, your passion



SoVD Ortsverband Behrendorf-Bondelum: Mitgliederversammlung



Am 5. März lud der SoVD Ortsverband Behrendorf-Bondelum zur Mitgliederversammlung ins Behrendorfer „Dörpshus“ ein. Der 1. Vorsitzende Hans-Erich Albertsen begrüßte die 37 Mitglieder, 6 Gäste und den Frau Helga Behrendsen aus

Ahrenviöl, die Kreisfrauensprecherin vom Kreisverband. Nach den Jahresberichten und der Entlastung des Vorstandes folgten die Ehrungen. Für 10 Jahre Mitgliedschaft wurde die ganze Familie Frahm geehrt, Manfred Frahm, Karin Erdmann-Frahm und deren Kinder Julian und Svenja Frahm. Da Svenja und Julian Frahm an diesem Abend verhindert waren, nahmen die Eltern stellvertretend auch deren Urkunden entgegen. Für 15 Jahre Vorstandsarbeit wurden



Christa Jessen (li.) und Anneliese Petersen (re.) geehrt. Zur Auflockerung des Programms zeigten 14 Mädchen aus Behrendorf unter der Leitung von Jessica Hermann zwei flotte moderne Tanzstücke. Von einigen der Tänzerinnen saßen



Oma und/oder Opa im Publikum, was natürlich für ordentliche Aufregung unter den Kindern sorgte. Nach der leckeren Entenbrust und der Tanzeinlage wurden noch einige Runden Lotto gespielt. . .

Im nächsten Jahr stehen Vorstandswahlen an und fast alle Posten werden neu zu besetzen sein. Wer Lust zur Vorstandsarbeit hat, kann sich gerne melden, denn wenn im nächsten Jahr kein vollständiger Vorstand gewählt werden kann, wird sich der Ortsverband Behrendorf-Bondelum nicht halten können.

Am 7. Juli 2013 wird es wieder eine Halbtagestour geben. Diesen Sommer fährt der SoVD wieder mit Unterstützung der Gemeinden Behrendorf und Bondelum zum Schönberger Strand/Straußenfarm Hohenfelde. Näheres folgt mit der schriftlichen Einladung.

GEMEINDE BONDELUM

Veranstaltungen Bondelum

Kinderfest: 15. Juni 2013
Schützenfest: 13. Juli 2013
Laternelaufen 2. Oktober 2013

Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Hans-August Carstensen
Bondelumer Moor 2, 25850 Bondelum
Tel. 04843 949, Fax: 04843 949

Gemeinde
Bondelum

Gemeinderatswahl am 26. Mai 2013

Aufstellung und Wahl der Kandidaten für die Gemeinderatswahl am 26.05.2013: Die Sitzung der Wählergruppe Bondelum fand am 22. Februar in der Gaststätte Felsenburg in Ahrenviölfeld statt. Nach geheimer Wahl ergab sich folgende Reihenfolge, wobei die fünf Erstgenannten Direktkandidaten für die Gemeinderatswahl sind:

Ernst Thomsen	Hans-August Carstensen
Sönke Jessen	Dirk Bandholz

Ralf Clausen
Jens Jessen
Hans-Erich Grünberg
Timo Penk

Detlef Andresen
Mario Drax
Kuno Drobek
Jürgen Michelsen

GEMEINDE HASELUND

Veranstaltungen Haselund

16. März	9:00 Uhr: Gemeinde „Sauberes S-H“ - Flurreinigen
16. März	20:00 Uhr: Tüddelbüddels und Tanz, Friedensburg
18. März	14:30 Uhr: DRK-Jahreshauptversammlung, Gallehus
13. April	Förderverein Schule, Tag der offenen Tür
24. April	15:00-17:00 Uhr: OKR, Muttertagsbasteln, Schule
27. April	Reiterbund: Nachm. Kaffee und Kuchen/Abendanz Friedensburg

Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormaehlen
Löwenstedter Staße 27, 25855 Haselund
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de
Internet: www.haselund.de

Gemeinde
Haselund

TSV Haselund vorerst ohne 1. Vorsitzenden

Im November 2012 fand die jährliche Jahreshauptversammlung des TSV Haselund statt. Der 1. Vorsitzende Michael Leschek hat, wie bereits schon länger angekündigt, sich nicht zu einer Wiederwahl bereit erklärt. Trotz intensiver Suche seitens des Vorstandes, war es leider nicht möglich, einen Nachfolger zu finden. Unsere 2. Vorsitzende Bianca Kiehne erklärte sich bereit, den Posten kommissarisch für ein Jahr zu übernehmen. Wenn sich jemand angesprochen fühlt, uns in der Vorstandsarbeit zu unterstützen, melde er sich bitte bei Bianca Kiehne (04843-280415). Wir würden uns sehr freuen, wenn wir zur nächsten Jahreshauptversammlung, den Vorstand wieder voll besetzen können. Die Sportwartin Birgit Henningsen stellte sich auch nicht wieder zur Verfügung und wurde von Kai Christiansen, in einstimmiger Wahl, abgelöst. Wir danken Michael Leschek und Birgit Henningsen für die langjährige Unterstützung des Vorstandes und begrüßen Kai Christiansen herzlich im Vorstand. Auf der Jahreshauptversammlung wurde Gerd Stahl für 25. jährige Vereinszugehörigkeit geehrt. Im vergangenen Jahr haben über den TSV Haselund 44 Sportler das Sportabzeichen abgelegt. So ein tolles Ergebnis hatten wir schon lange nicht mehr.



Der neue Vorstand

Top Aktuell bei „De Kollunder“

Unsere zwei Frühjahrsangebote für Sie: Lammbraten aus der Keule geschnitten, Kartoffelgratin, Rosmarinsoße und grüne Speckbohnen für 9 EUR pro Person oder Schweinerouladen, gefüllt mit Speckstiften und einer pikanten Kräuter-Pilzfüllung, kleine Rosmarin Kartoffeln und Romanesco für 8,90 EUR pro Person. Weiterhin sind wir Ihnen gern behilflich bei der Ausrichtung von Konfirmationen oder anderen Festlichkeiten. Unser Küchenteam um Küchenchef Udo Schilling berät Sie gern. Ob regionale Spezialitäten oder professionelle Buffets, viele kulinarische Leckereien warten auf Sie. Für Bestellungen stehen wir während unserer Bürozeiten von Mo.-Fr. in der Zeit von 8-17 Uhr zur Verfügung stehen. Weitere Informationen finden Sie auch bei einem Besuch unserer Homepage www.apjc.de.



Sonja Petersen, Udo Schilling, Claudia Carstensen, Sabrina Petersen

**Physikalische
Therapie
Haselund**

Inhaber: Martin Steffen

**Massagen
Lymphdrainagen
Krankengymnastik
Manuelle Therapie
Kinesiotaping**

Telefon 04843 / 2044748

**Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 1. Mai 2013 erscheint -
ist der 15. April 2013.**

HELFEN · PFLEGEN · BERATEN

AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Mit Hand un Hand bi di to Hus

DE KOLLUNDER
Mit Hand un Hand bi di to Hus

www.apjc.de

AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Johannes Carstensen GbR

DE KOLLUNDER GbR
Essen auf Rädern · Partyservice
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund
Tel.: 04843-1224
Fax: 04843-27222
E-Mail: info@apjc.de

Qualitätsgeprüfter
Ambulanter
Pflegedienst

Haselunder Viertklässler sind topfit

Haselunder Viertklässler sind topfit: Der Kreissportverband in Kooperation mit der DAK Husum hat im Sommer 2012 das Projekt „Deutsches Sportabzeichen“ für alle vierten Klassen ins Leben gerufen. Ziel war es, dass 80 % der Kinder das Sportabzeichen schaffen. Da bereits über die Hälfte der 4. Klasse der Grundschule Haselund dieses Abzeichen beim TSV Haselund abgelegt hatten, hat sich der TSV Haselund mit der Grundschule in Verbindung gesetzt, um auch die restlichen 30 % der Kinder zu motivieren. Die Kinder waren sofort



(Foto Sonja Wenzel)

begeistert und haben problemlos die 80%-Marke geknackt, wobei uns bei der Abnahme des Sportabzeichens auch der BW Löwenstedt unterstützt hat. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde in der Grundschule Ohrstedt wurde einer Abordnung der Haselunder Schule eine Prämie von 50,- EUR für die Klassenkasse, eine Klassenurkunde und Pausenspielzeug von den Ausrichtern überreicht..

Förderverein Haselund: Mitgliederversammlung

Der Förderverein Freibad Haselund berichtet über seine Mitgliederversammlung vom 21. Februar 2013.

12 neue Mitglieder sind dem Verein 2012 beigetreten. Heute hat der Förderverein 130 Mitglieder. Der Geschäftsbericht des Vorsitzenden Arno Hansen zeigt die vielfältigen Aufgaben, wie Organisation/Gewinnen von Wasseraufsichten, Grundreinigung Freibad, Anschaffung von Spiel- und Ausstattungsgegenständen, Jahreskartenverkauf/Abzeichenabnahme, Besucherzählung (rd. 3.800 Besucher/2012), Organisation und Teilnahme an Veranstaltungen wie Lotto, Verkaufsveranstaltung „Matratzen“, Lebendiger Adventskalender.

Ganz besonders freuen wir uns über die weitere Zusammenarbeit mit unserem Gründungsmitglied und seit jetzt über 10 Jahren im Amt befindlichen Kassenswartin Frauke Marohn, Schulstraße 36, die einstimmig in ihrem Amt bestätigt wurde. Sehr zur Freude aller wurde wegen Krankheit in Abwesenheit Inken Petersen, Schulstraße 1, einstimmig zur stellv. Vorsitzenden wiedergewählt und

Jan Petersen, Schoolstieg 15, zum Kassensprüfer gewählt. Ein besonderes Engagement ist erforderlich, um gemeinsam mit der Gemeinde Haselund das Planschbecken zu optimieren bzw. so herzurichten, dass die Anlagen noch attraktiver werden. Der Finanzrahmen beträgt rd. 48.500 EUR, davon rd. 22.500 EUR Fördermittel der AktivRegion Eider-Treene-Sorge. Die Kassenlage mit einem Bestand in Höhe von rund 13.600 EUR ermöglicht es dem Verein, zukunftsorientiert, engagiert und spürbar für die Besucher des Freibades Haselund zu investieren. Maßgeblich zum guten Kassenbestand haben die vielen Spenden des vergangenen Jahres in Höhe von rund 4.000 EUR beigetragen. Bürgermeister Thormählen dankt zum Schluss für die vielfältigen Aktivitäten und wünscht weiterhin einen guten Erfolg. Eine lockere und mit launigen Beiträgen der Mitglieder durchgeführte Mitgliederversammlung endet – leider – schon um 21:25 Uhr.

Gerd Carstensen, Schriftführer

**KIRSCH
GARTENBAU**

**NEU- UND UMGESTALTUNG - PFLANZUNG
STEINARBEITEN - BAUMSCHNITT**

Telefon 04843 202 142 - Mobil 0172 453 0 650
gartenbau.kirsch@t-online.de
Ostenau-Dorf 11a - 25864 Löwenstedt

Feuerversicherungsgilde

Viöl

Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit



Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!

Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit!

**Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu
Hausrat- und Glasversicherung
Landwirtschaftliche Inventarversicherung**

Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:
Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt
Tel.: 04843-902 Fax: 04843-204509 Mail: l.d.christiansen@freenet.de

Veranstaltungen Immenstedt

- 16. März Seniorennachmittag, 14:30 Uhr: Gemeindehaus Wester-Ohrstedt
- 19. März Spielnachmittag, Sozialverband, 14:30 Uhr, Dörpshuus
- 23. März Aktion Sauberes Dorf, 10:00 Uhr, Feuerwehrgerätehaus
- 23. März DRK Jahreshauptversammlugn Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 30. März Osterfeuer, 19:00 Uhr: Schwesing, Pastoratswiese
- 02. April Spielnachmittag, 14:30 Uhr: Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 08. April geplante Gemeindevertretersitzung, 20:00 Uhr: Hotel Ist.-Bhf.
- 16. April Spielnachmittag, Sozialverband, 14:30 Uhr: Dörpshuus

Gemeinde Immenstedt

Bürgermeister Johann Adolf Albertsen
 Westerende 4, 25885 Immenstedt
 Tel. 04843 598, Fax: 04843 205421
 E-Mail: webmaster@klubkurzhaar.de

Gemeinde
Immenstedt

- 25. April Versammlung Schützengilde, 20:00 Uhr: Landgasthof Ist.-Kiel
- 27. April Konfirmation, 13:30 Uhr: Schwesing, Kirche

Ehrungen und Beförderungen beim Feuerwehrfest

Der Musikzug Ahrenviöl-Immenstedt stimmte mit flotter Musik auf den Festball der Freiwilligen Feuerwehr ein. Wehrführer Heiko Hansen freute sich, zahlreiche Aktive und Passive mit Partnerinnen sowie Ehren-Oberbrandmeister Theo Erichsen mit Frau und Amtswehrführer Rolf Schadwald mit Frau im Hotel und Gaststätte Immenstedt Bahnhof begrüßen zu können. Nach einem gemeinsamen Festessen übermittelte Wehrführer Heiko Hansen im Namen von Bürgermeister Johann Adolf Albertsen die besten Grüße der Gemeinde und wünschte allen Anwesenden ein gutes Fest. Bürgermeister Albertsen hatte sich kurzfristig aus gesundheitlichen Gründen abgemeldet. Wehrführer Heiko Hansen hielt einen kurzen Rückblick aufs vergangene Jahr mit zahlreichen Übungsabenden. Eine Alarmübung gemeinsam mit den Wehren Wester-Ohrstedt, Oster-Ohrstedt, Schwesing auf dem Flugplatz Schwesing und eine großangelegt Alarmübung (Kreisübergreifend) bei der Schule Ohrstedt. unternommen. Eine Abschlussübung wurde mit der Schwesinger Wehr durchgeführt. Für die Atemschutztruppe stand wieder die Strecke in Niebüll auf dem Plan. Neben einem blinden Alarm wurde das Abfallrohr im Wald gespült. Es wurden 14 Gruppen-



Amtswehrführer Rolf Schadwald, Wehrführer Heiko Hansen und die Geehrten der Feuerwehr



Amtswehrführer Rolf Schadwald, Wehrführer Heiko Hansen und Volker Petersen

übungsabende absolviert, wobei die Brandbekämpfung und Menschenrettung immer im Vordergrund stand. Die Wehr hat zurzeit 37 Aktive, 13 Mann in der Ehrenabteilung sowie 43 Nachwuchs-Kräfte in der Jugendabteilung und 104 passive Mitglieder (fördernde Mitglieder). Hansen dankte seinen Leuten für die gute Unterstützung bei den vielen anfallenden Tätigkeiten. Claus Steffen berichtete, dass 38 aktive

Mitglieder dem Musikzug angehören. Es gab zahlreiche Auftritte und 36

Übungsabende. Ein Teil der Truppe hat mit viel Freude am Kölner Karneval teilgenommen. An so einem Festabend dürfen natürlich Ehrungen nicht fehlen. Hans-Werner Schneider wurde für zwanzig Jahre aktiven Dienst mit der Bandschnalle in Silber ausgezeichnet, Ralf Bahnsen, Burkhard Bruhn und Ernst August Thiesen wurden für dreißig Jahre aktiven Dienst mit der Bandschnalle in Gold ausgezeichnet. Amtswehrführer Rolf Schadwald beförderte Sören Merten Schlotfeldt zum Löschmeister und Volker Petersen zum Brandmeister. In Vertretung vom Bürgermeister ehrte Amtswehrführer Rolf Schadwald Volker Petersen für 25 Jahre mit dem Brandschutzehrenzeichen in Silber am Bande. Für 100 % Dienstbeteiligung bekam Jörg Henkens als Anerkennung einen Gutscheine. DJ Klaus Brockmöller bekam für über 10 jähriges Musik machen beim Kameradschaftsfest einen Präsentkorb. Der Amtswehrführer dankte der Wehr für die ehrenamtliche und engagierte Arbeit für die Gemeinde. Ehren-Oberbrandmeister Theo Erichsen bedankte sich für die Einladung und für das Spalierstehen auf seiner goldenen Hochzeit, das ihm sehr zu Herzen ging und übergab dem Wehrführer einen Briefumschlag mit einer Geldspende. Für schwungvolle Tanzmusik und Unterhaltung bis in die Morgenstunden sorgte DJ Klaus Brockmöller, daneben hatte der Festausschuss eine gut bestückte Tombola organisiert und sorgte mit einem Sketch für gute Unterhaltung.

ETB **LAND-TECHNIK**

Ernst Thomsen Bondelum
04843/1202 · 0171/4825054

Anzeigen- und
 Redaktionsschluss
 für die nächste Ausgabe
 - die am 1. Mai 2013 erscheint -
 ist der 15. April 2013.

GRAFIK NISSEN - Gert Nissen
 Kirchenweg 2, 24976 Handewitt
 0461/979787
 info@grafik-nissen.de

TAXI
Köster
04843/27100



Veranstaltungen Löwenstedt

16. März Friedensburg; Theatergruppe " De Tüdelbüdels" mit anschl. Tanz 20.00 Uhr
 18. März DRK: Jahreshauptversammlung Gallehus 14.30 Uhr
 06. April Gartenabfall Annahme von 9.00-11.30 Uhr beim Schwimmbad
 06. April Sozialverband: Jahresfest, Friedensburg
 13. April Abfall sammeln, Friedensburg 09.30Uhr/Ostenau 09.30 Uhr
 13. April Förderverein Grundschule Haselund: Tag der offenen Tür

Gemeinde Löwenstedt

Bürgermeister Peter Thoröe
 Allmoor 3, 25864 Löwenstedt
 Tel. 04843 1779
www.loewenstedt-gemeinde.de

Gemeinde
Löwenstedt

27. April Reiterbund NF: Kaffee und Ball, Friedensburg

Feuerwehr freut sich auf ihr neues Fahrzeug

Für die Freiwillige Feuerwehr Löwenstedt ist ihr jährliches Fest ein Höhepunkt. Wehrführer Guido Albertsen begrüßte Bürgermeister Peter Thoroe, den ehemaligen Kommandanten des Munitionsdepots, Dirk Reiner Weiß, sowie den ehemaligen Wehrführer Thomas Christiansen. Fünf Mal rückten die Aktiven zu Ernsteinsätzen aus, darunter einem Schlepperbrand, dem Brand eines Heizöltanks beim Reinigen sowie ein Feuer im ehemaligen Depot, das sich als Fehlalarm herausstellte. Es wurde an Lehrgängen auf Kreis- und Landesebene wie auch an Funkübungen teilgenommen. Nicht zu vergessen die Orientierungsfahrt auf Amtsebene. Hinzu kamen Umzugsbegleitungen, Ordnungsdienste, das Ausrichten des Laterneumzugs sowie der beliebte Grillabend. Übungsabende fanden mehrmals auf dem Gelände der Panda-Feuerwerke statt. Im August folgte eine Abschlussübung mit den Wehren aus Haselund und Silberup.

Die Aktiven freuen sich schon auf die Auslieferung eines neuen Löschfahrzeuges, das noch in diesem Jahr geliefert werden soll. Die Gemeinde stimmt ebenfalls der Sammelbeschaffung der neuen Digitalfunkgeräte zu.

Der Wehrführer zeichnete für zehn Jahre aktiven Dienst Dirk Bohmbach mit der Bandschnalle, den stellvertretenden Wehrführer Hans-Heinrich Hansen, Ferdinand Jensen und Reiner Petersen für 30 Jahre aktiven Dienst aus. Außerdem wurde Torben Poschkamp zum Oberfeuerwehrmann befördert. Aus den Händen des Wehrführers erhielt Andre Albertsen für die Teilnahme an allen Übungsabenden einen Gutschein überreicht.

Bürgermeister Peter Thoroe ließ es sich nicht nehmen, der Wehr für die geleistete Arbeit zu danken. Er zeichnete Jürgen Albertsen mit dem Brandschutzehrenzeichen in Silber am Bande für 25 Jahre aktiven Dienst aus. Der Festball mit buntem Rahmenprogramm dauerte dann bis in den Morgen.

Bauen mit Holz – nachhaltig, lebendig & individuell

Mein Name ist Thorben Poschkamp, ich bin gebürtiger Haselunder und wohne nun seit 7 Jahren in Löwenstedt. Nach meiner Ausbildung zum Zimmerer konnte ich 10 Jahre als Geselle Berufserfahrungen in einigen Zimmereien sowie in einer Dachdeckerei sammeln. Nachdem ich 2012 die Meisterprüfung erfolgreich absolvierte, wagte ich Anfang August den Schritt in die Selbstständigkeit. Mein Ziel ist es, dem Kunden eine gute Beratung und eine qualitativ

hochwertige Arbeitsleistung zu bieten. Vom Innenausbau über das Dach bis hin zum Wohnhaus: Wir realisieren Ihre Projekte mit fachlicher Kompetenz und mit dem wohl schönsten Baustoff der Welt. Wenn auch Sie den außergewöhnlichen Charakter einer Holzkonstruktion erleben möchten, sind Sie bei uns genau richtig!

Auf folgende Leistungsbereiche haben wir uns spezialisiert:

Dachstühle, An- und Umbauten, Hallenbau, Holzrahmenbau, Dachsanierungen, Dacharbeiten u. Dachklempnerarbeiten, komplette Innenausbauten, Altbausanierung u. Restaurierungsarbeiten, Überdachungen aller Art, Eingangsüberdachungen, Vordächer, Veranda, Carports, Garagen und Wintergärten, Aufstockungen, Dachgauben, Reparaturarbeiten

Aber auch kleinere Arbeiten erledigen wir gern für Sie. Wir freuen uns auf Ihre Herausforderungen.



Breitbandnetz- der Ausbau des Netzes beginnt!

Jetzt bekommt die Pilotgemeinde Löwenstedt das schnelle Internet. Mit überwältigender Mehrheit haben sich die Bürger der Gemeinde entschieden, ihre Haushalte an das geplante Breitbandnetz der BBNG anzuschließen. Die Geschäftsführerin Ute Gabriel-Boucsein sagt: „Es gibt immer Pläne, Wünsche und Träume, wenn Menschen sich Ziele setzen. Unser Plan sieht eine Anschlussquote von 68% aller Haushalte einer Gemeinde vor. Das ist Voraussetzung für den Ausbau des flächendeckenden Glasfasernetzes in der einzelnen Gemeinde. Eine Anschlussquote von mehr als 80% macht es der Gesellschaft möglich, entstehende Kostenvorteile beim Ausbau an die Kunden weiterzugeben. Dieses Ziel ist ohne weiteres als Wunschziel der BBNG zu bezeichnen. Beide Ziele haben wir mit der Unterstützung der Löwenstedter übertroffen: Mehr als 90% aller Haushalte dieser Gemeinde schließen sich dem Breitbandnetz an. Das dürfen wir wohl zu Recht als Traumergebnis bezeichnen. Zeigt es nicht zuletzt, wie realistisch sich die Bürger sich mit den Herausforderungen der Zukunft unserer Region des südlichen Nordfrieslands auseinander setzen. „Jetzt heißt es nur noch zu warten, dass die Wetterlage die Tiefbauarbeiten möglich macht. Die Bagger stehen bereit und die erste Gemeinde im Ausbaubereich der BürgerBreitbandNetz GmbH & Co. KG erhält ihr flächendeckendes Glasfasernetz.“

POSCHKAMP

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz –
 nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen
 Carports · Holzinnenausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09
info@poschkamp-holz.de · www.poschkamp-holz.de

25. Jubiläum Spielenachmittag in der Löwenstedter Kapelle

Auch der Bürgermeister von Löwenstedt, Peter Thoroe, ließ es sich nicht nehmen, zum 25-jährigen Jubiläum der Spielenachmittag-Gruppe in der Löwenstedter Kapelle zu gratulieren. Im Jahre 1987 wurde die Löwenstedter Kapelle renoviert und umgebaut. Im Dezember 1987 war die neue Einweihung. Die Löwenstedter Landfrauen haben dann den Spielenachmittag angeschoben, um das Gebäude mit Leben zu füllen. Am 24. Februar 1988 war der 1. Spielenachmittag. Die Löwenstedter Landfrauen, Magda Albertsen, Ilse Ballowitz und Marianne Hansen haben das erste Mal Kaffee gekocht. Über 40 Frauen waren bereit, Kaffee zu kochen und Brötchen zu schmieren. Die Frauen kamen aus Löwenstedt und Haselund. Die ersten Jahre waren es über 40 Spieler. Am 1. Februar 1989 waren es 46 Teilnehmer. Die Teilnehmer kommen aus Viöl, Haselund-Kollund, Brook, Sollwitt, Pobüll, Löwenstedt und Umgebung. Die älteste Spielerin (88 Jahre) ist Frieda Hansen, aus Kollund. Sie wurde zum Jubiläum mit einem Blumenstrauß geehrt. Es sind viele über 80-jährige dabei. Die Gruppe freut sich über jeden, der neu dazu kommt. Jede und Jeder kann mitspielen. Gespielt wird Schafkopf, ein Kartenspiel für 4 Spieler in zwei Parteien. Die vier Spieler werden bei jedem Spielenachmittag neu ausgelost. Damit ist sichergestellt, dass immer wieder andere miteinander spielen. Spielen und



Foto: Frieda Hansen, Magda Albertsen, Marianne Hansen

miteinander kommunizieren - das ist das Ziel der Spielenachmittag-Gruppe. Auch Amt Viöl aktuell gratuliert zum 25. Jubiläum allen Spielerinnen und Spielern und wünscht allen immer: „Gut Blatt“

GEMEINDE NORSTEDT

Veranstaltungen Norstedt

jeden letzten Montag im Monat Preisknüffeln
jeden zweiten Dienstag im Monat Spielenachmittag
03.04.2013 Schietsammeln 18:30 Uhr Treffen Busplatz

Düt und Dat ut Norstedt

Winterwanderung 2013 (Beitrag von Bjarne Hansen)

Am 27.01.2013 fand unsere diesjährige Winterwanderung statt. Alle die Lust zu wandern hatten und die, die einfach nur frühstücken wollten, trafen sich um 9:30 Uhr beim Norstedter Kroog. Nach einem sehr leckeren und guten Frühstück brachen wir gegen 11 Uhr in Richtung Waldheim auf.

Mit ca. 30 Leuten starteten wir unsere Wanderung durch den schneebedeckten Wald. Ich freue mich 2014 wieder auf die Wanderung und hoffe auf eine gute Beteiligung.

Bjarne Hansen

Gemeinde Norstedt

Bürgermeister Hans-Henning Thomsen
Westerende 21, 25884 Norstedt
Tel. 04843 1581, Fax: 04843 1581

Gemeinde
Norstedt



Gaststätte Friedensburg-Löwenstedt



- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn



- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Raucherraum

Fam. Thomsen, Westerfeld 1, 25864 Löwenstedt, Tel. 04843-1227
www.friedensburg-loewenstedt, info@friedensburg-loewenstedt.de

RAFIK NISSEN



Haben Sie Fragen zum „Amt Viöl AKTUELL“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

Gert Nissen

Kirchenweg 2 Telefon 0461 | 979787
24976 Handewitt info@grafik-nissen.de



Atemschutz der FF Norstedt (Beitrag von Volker Carstensen)

Im Oktober war es wieder soweit. Die Atemschutzgeräteträger der Freiwilligen Feuerwehr Norstedt hatten einen Termin bei der Kreisfeuerwehrzentrale in Niebüll, um dort die Übungsstrecke zu durchlaufen. Diesen Übungsabend absolvieren wir einmal im Frühjahr und einmal im Herbst. Um im Ernstfall eingesetzt werden zu können, muss man jedes Jahr diese Übung einmal machen. Es ist schon Tradition, dass die Kameraden aus Hoxtrup immer mit dabei sind. In voller Feuerwehrmontur und in Gruppen zu drei bis vier Mann incl. Atemschutzgerät geht es dann los.

Zuerst werden Übungen an verschiedenen Geräten gemacht: Endlosleiter, Laufband und „Handfahrrad“. Danach geht es in den verdunkelten, vernebelten und mit lauten Geräuschen versehenen Parkur. Es ist so dunkel, man sieht den Helm des Vordermannes nicht. Lampen verboten!! Auf den Knien oder auf dem Bauch ertasten wir uns nun den Weg durch die Gitterstäbe.

Irgendwo unterwegs kommt dann der Hitzetunnel, wo man genau merkt ob man sich richtig angezogen hat und alle Öffnungen auch dicht sind. Dort kommt man nur mit gegenseitigem Anschieben oder Durchziehen vorbei. Wenn das geschafft ist und man wieder festen Boden unter den Füßen hat, kommt noch eine Runde an den oben genannten Geräten dran. Dann ist es geschafft und man geht schnurstracks zur Selterflasche.



Jetzt noch das Atemschutzgerät wieder vorbereiten für den nächsten und dann in die Dusche.

Wenn wir dann alle fertig sind, kommen wir zum gemütlichen Teil des Abends. Wir fahren zu Knutzens Imbiss und lassen den Abend bei Essen und einem Glas Bier ausklingen. Danach geht's heim und man sieht sich in einem halben Jahr wieder.

Volker Carstensen

Biikebrennen

Auch in diesem Jahr fanden sich viele Norstedter und Spinkebüller zum Biikebrennen ein, obwohl viele Feuerwehrleute nicht dabei sein konnten, da sie zu einem tragischen Unfall gerufen wurden. Wir genossen das Feuer bei eisigen Temperaturen und freuten uns auf das leckere Grünkohlessen im Norstedter Kroog.



Aus dem Norstedter Geschäftsleben ist zu berichten:

Der Bäcker bleibt! Wir freuen uns, diesen Teil des Dorflebens erhalten zu können und wünschen uns, dass es noch recht lange so bleibt.

Frühling

Hoch oben von dem Eichenast
Eine bunte Meise läutet
Ein frohes Lied, ein helles Lied,
Ich weiß auch, was es bedeutet.

Es schmilzt der Schnee, es kommt das Gras,
Die Blumen werden blühen;
Es wird die ganze weite Welt
In Frühlingsfarben glühen.

Die Meise läutet den Frühling ein,
Ich hab' es schon lange vernommen;
Er ist zu mir bei Eis und Schnee
Mit Singen und Klingeln gekommen.

Hermann Löns

Im diesen Sinne wünschen wir Euch ein frohes Osterfest
Eure Karla Kolumna Redaktion

Die „Allgemeine Wählergemeinschaft Norstedt“ lädt ein

Am 18. März 2013 um 20 Uhr findet in der Gastwirtschaft „Norstedter Kroog“, eine öffentliche Versammlung statt. Bei den Mitgliederversammlungen der beiden Wählergemeinschaften in Norstedt war die Beteiligung leider so niedrig, dass keine Aufstellung einer vollständigen Kandidatenliste zur Gemeinderatswahl erfolgen konnte. Die Wählergemeinschaft Norstedt (WGN) musste sogar wegen zu geringer Beteiligung aufgelöst werden. Alle Einwohnerinnen/er der Gemeinde Norstedt werden daher eindringlich gebeten, von Ihrem Wahlrecht zur Kandida-

tenaufstellung Gebrauch zu machen. Andernfalls könnten die Interessen unseres Dorfes nicht mehr durch einen eigenen Gemeinderat wahrgenommen werden. Somit trägt jeder Einwohner/in mit seinem/ihrer Verhalten ein Stück Verantwortung für die Zukunft unseres Dorfes.

*Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister*



Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

16. März 14:30 Uhr: Seniorennachmittag der Kirche für alle Gemeinden im Gemeindehaus Wester-Ohrstedt
22. März 19:30 Uhr: Bunter Abend für Jung und Alt, Gaststätte Westerkrug
23. März Jahreshauptversammlung DRK
30. März 19:00 Uhr: Osterfeuer, Kirche Schwesing
30. März 13:00-15:00 Uhr: Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
31. März Osterfeuer HGV, am Gemeindeschuppen

Feuerwehrball in Oster-Ohrstedt

Unser traditionelles Feuerwehrfest feierten wir gut besucht und mit viel Spaß und Spannung. Ort der Ausrichtung war, wie jedes Jahr unser Dörpshuus, wo tags zuvor schon reichlich hergerichtet wurde. Nach einer kurzen Begrüßung und einem leckeren Mahl nutzte Wehrführer Uwe Kneesch den festlichen Rahmen für einen kurzen Rückblick 2012, bevor er die anstehenden Ehrungen durchführte. Weitere Worte folgten dann durch unseren Bürgermeister Hans Otto Schimmer, der das ehrenamtliche Engagement der Feuerwehr sehr lobte. Nach dem offiziellen Teil ging es dann in eine rauschende Partynacht über, die durch eine großartige Tombola bereichert wurde und erst in den frühen Morgenstunden feuchtfröhlich zu Ende ging.



Eislaufvergnügen in Oster-Ohrstedt

Endlich war es soweit; Die Eislaufsaison war eröffnet und das ganz zur Freude der vielen Eishockeyfans. Groß und Klein tummelten sich, wie jedes Jahr wieder, auf unserer tollen Fläche hinter dem Dörpshuus. Genau wie die jährlichen Profis auf ihren Hockey-Schlittschuhen standen machten auch, wie man sieht, die Kleinsten ihre ersten Fahrversuche. Der Schnee fiel ja nun Anfang des Jahres nicht so reichlich, sodass die Freude mehr auf die Eisfläche beschränkt war als auf den Rodelberg. Aber vielleicht sollte ich den Mund nicht zu voll nehmen, wer weiß was noch kommt. Wir wollen es mal nicht hoffen, denn wo nun die erste Frühlingssonne sich endlich mal blicken ließ, merkte man doch deutlich wie sich jeder danach sehnte.



Internetseiten
Anzeigen · Plakate
Flyer · Visitenkarten · Briefpapier
Fahrzeugbeschriftung · Aufkleber
Werbeartikel · Textilveredlung uvm.

thomas albertsen
werbeagentur für print & web

Inh. Thomas Albertsen
Köllundfeld-Osten 6
25855 Haselund

Telefon: 04843 / 205 31 40
Fax: 04843 / 205 31 41

www.thomas-albertsen.de · info@thomas-albertsen.de

Baugeschäft **Hans Clausen** GmbH
105 Jahre Meister- und Innungsbetrieb
Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Hans sanieren - profitieren!

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

Gartenholz Kiehne



Carports & Gartenhäuser · Terrassenüberdachungen · Zäune · Pflasterungen
Erd- & Minibaggerarbeiten · Gartenbau · Kaminöfen

Tel. 04843 / 20 56 04 · Handy: 0171 / 48 76 521



Veranstaltungen Schwesing

- 20. März Seniorennachmittag im Gerätehaus ab 15.00 Uhr
- 23. März DRK Hauptversammlung
- 25. März Gemeinderat ab 19.30 Uhr bei Stucks
- 30. März Osterfeuer auf der Pastoratswiese ab 19.00 Uhr
- 03. April Seniorennachmittag ab 15.00 Uhr im FF-Gerätehaus
- 11. April Vortrag Landfrauen über Diabetes
- 17. April Seniorennachmittag im FF-Gerätehaus ab 15.00 Uhr
- 04. April Halbtagestour DRK



Gemeindevertreterversammlung 4. Februar

Viele Zuhörer hatten sich zur Sitzung eingefunden, da die Tagesordnung mehrere interessante Themen und Info`s versprachen. Dies zeigte auch schon die Einwohner Fragestunde, die diverse Themen der nachfolgenden Sitzung schon ansprachen:

Der Unfall auf dem Dorffest hat leider jetzt ein Nachspiel; die Geschädigten verlangen von den ehrenamtlichen Helfern Schmerzensgeld.

Auf Nachfrage wurde seitens der Gemeinde bestätigt, dass sich aufgrund der Absicherung über den Kommunalen Schadensausgleich für die Helfer keinerlei finanzielle Schäden ergeben werden.

Der Bau- und Wegeausschuss hat auf seiner Begehung eine lange Liste der notwendigen Reparaturen aufgestellt, die kurzfristig abgearbeitet werden wird.

Die konkreten Planunterlagen für die Biogasanlage wurden dem Ausschuss am 14.1. 2013 durch die zukünftigen Betreiber übergeben. Die Unterlagen werden zur Zeit durchgearbeitet; zu den Einzelheiten konnte heute von der Gemeinde noch keine Stellungnahme abgegeben werden, da sich der Ausschuss erst in den nächsten Woche treffen wird, um darüber zu beraten. Mitgeteilt werden konnte, dass über die Planung der Anlage und auch über ein ev. Wärmekonzept seitens der Betreiber demnächst in einer Einwohnerversammlung informiert werden wird.

Zum auf dem Flugplatz geplanten Open-Air-Bachblytenfest stellte der Veranstalter Nico Andresen aus Kiel dieses Event vor und beantwortete diverse Fragen der GV und der Zuhörer. Die Beteiligung liegt bei 800 bis 1000 Personen;

Gemeinde Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll
Osterende 17, 25813 Schwesing
Tel. 04841 71236, Fax: 04841 935507
E-Mail: sokoll060160@aol.com
Internet: www.schwesing.de

Gemeinde
Schwesing

die Musik läuft von Freitag bis Sonntag fast durch....allerdings innerhalb der durch das Ordnungsamt Viöl zu erteilenden Auflagen!

Die GV sahen keinerlei Hinderungsgründe zur Veranstaltung, wenn denn die Auflagen eingehalten werden.

Nach kurzer Erläuterung der 9. Änderung des F-Planes (Biogas) durch Dipl. Ing. Methner wurden die Stellungnahmen genehmigt und durch Beschlussfassung der GV die 9. Änderung auf den Weg gebracht.

Der Städtebauliche Vertrag zwischen Gemeinde und der Bürgerwindpark Schwesing GmbH & Co. KG (Repowering) wurde nach kurzer Beratung beschlossen.

Zum MarktTreff konnte Bgm. Sokoll berichten, dass die Submission am 5.2. stattfinden wird, die Vergabe für den 11.2. geplant ist. Wir hoffen auf ein tragbares Ergebnis für uns alle.....

Nach kurzer Beratung wurde beschlossen, nach Kenntnis eventueller Bewerber ein Mischgebiet mit heimischem Gewerbe am Sergeantenweg zu installieren.

Im nichtöffentlichen Teil wurde beschlossen, die Planung des Radweges am Augsburgener Weg aus finanziellen Gründen zunächst ausgesetzt, um die Entwicklung der Verbindungsstrasse vor Husum (B 201 zum Kreisel Max Bahr/B 200) abzuwarten. Außerdem wurde ein Kaufvertrag für ein Landstück befürwortet, das für den ev. Bau eines Radweges gebraucht wird.

Parallel soll der Augsburgener Weg auf der gesamten Länge vom Ortsausgang bis zur Einfahrt der Biogasanlage durch „Schikanen“ verkehrsberuhigt werden.

Die Gemeindefläche von rd. 5 ha wurde im Bieterverfahren an den Höchstbietenden für 5 Jahre verpachtet.

Der Dorfteich wird demnächst voraussichtlich durch die Jagdgenossenschaft Schwesing gepflegt, da der bisherige Betreiber verstorben ist.

Die Siebrechenanlage auf der Kläranlage muss für rund 9 TEuro repariert werden. Die GV haben beschlossen, das „Konzept der ärztlichen Versorgung vor Ort“ zu unterstützen.

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



**Energieberatung * Thermographie
Energetische Gebäudesanierung**

www.luftschichtdaemmung.de

Fußpflegepraxis

Astrid Schramm

diabetische Zusatzausbildung

Alte Landstraße 3 • 25855 Haselund
Telefon 04843 / 27929 • Mobil 0175 / 9052861



Mitglied im Zentralverband der Podologen und Fußpfleger Deutschlands e. V.

Feuerwehrball 2013

Am 19. Januar trafen sich rund 100 Personen, um der Einladung der FF-Schwesing auf den diesjährigen Feuerwehrball zu folgen. Der Festausschuss mit Nahne Bahnsen, Arnold Reimann und Gerd Petersen hatte sich zusammen mit seinen Frauen viel Mühe gegeben, um ein Rahmenprogramm zu erstellen.

Wehrführer Stefan Hansen begrüßte alle Teilnehmer und gab einen kurzen Überblick über die Aktivitäten des vergangenen Jahres.

Zum Essen spendierte Familie Johannsen nicht nur den „Verteiler“ sondern auch den Nachttisch (lecker Zitronencreme), sodass wir gestärkt die „Auf- und Ab Zeremonie“ bei den Ehrungen gut überstanden haben.

Bianca Nommensen wurde vom Anwärter zur Feuerwehrfrau befördert, Mark



Albertsen und Hendrik Peters zum Hauptfeuerwehmann. Für „runde Jubiläen“ wurden die entsprechenden Abzeichen vergeben: Dennis Carstensen (10 Jahre), Rainer Hansen (30), Bernd Johannsen (30) und Vater Helmut Johannsen (40). Thomas Carstensen erhielt für 60 Jahre!! Dienst in der Feuerwehr das Brandschutzehrenzeichen in Gold mit Eichenkranz. In die Ehrenabteilung überstellt wurde Karl Porath, der jetzt nach 35 Jahren (dabei 23 Jahre Vorstandsarbeit) seinen aktiven Dienst aufgab.

Bürgermeister Sokoll bedankte sich im



Namen der Gemeinde bei der Truppe, die z. Zt. aus 55 Aktiven besteht, für die hervorragende Arbeit.

Er ließ es sich auch nicht nehmen, persönlich Dietrich Schoon zu ehren, der sein 25jähriges Dienstjubiläum feierte.

Der Festausschuss bedankte sich bei „Frau Feuerwehrhauptmann“ mit einem Blumenstrauß für die tägliche Unterstützung ihres „Hauptmannes“. Zuletzt konnte der Wehrführer seinen Stellvertreter Helmut Thomsen nach erfolgreich bestandenen Lehrgängen (Zugführer I und II) befördern. Nun haben wir einen Brandmeister als zweiten Boss.

Bis in die frühen Morgenstunden wurde dann noch gefeiert, unterbrochen von „Linda“ und einem Schätzwettbewerb über die Anzahl Kartoffeln in einem Sack; der erste Ball des Jahres wurde ausführlich genossen.....

Kandidaten für die Kommunalwahl am 26. Mai 2013

Wahlgemeinschaft A

Sokoll, Wolfgang
Lohr, Udo
Christiansen, Matthias
Bahnsen, Thomas
Hermann, Volker
Kircher, Christina

Wahlgemeinschaft B

Greve, Frank
Kramer, Everwin
Gutbier, Marco
Carstensen-Klatt, Inke
Köster, Freia
Hansen, Peter
Petersen, Nico
Thiesen, Klaus-Peter
Hansen, Rainer
Boyens, Harald

Gehen Sie zur Wahl und bestimmen Sie Ihre Gemeindevertreter für die nächsten 5 Jahre!!!!

Baumgardt • Lohr
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Lundweg 1 - 25813 Husum
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

Malermeisterin
Inga Neumann
Handy: 0172 / 4 33 21 19
Kälbermoor 1 • 24887 Esperstoft

Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadengestaltung
Bodenbeläge
Kreative Techniken

WOLFGANG CARSTENSEN
BAUUNTERNEHMEN

Löwenstedter Str. 20 • 25955 Haselund
Tel. 0 48 43-22 86 • Mobil 0172/416 46 38 • Fax 0 48 43/435
www.wolfgang-carstensen.de

Veranstaltungen Sollwitt

Biikebrennen in Sollwitt 2013

Am 21.02. fand in Sollwitt das alljährliche Biikebrennen statt. Bei sehr gutem Wetter wurde um 17 Uhr der große Buschhaufen angezündet. Das Biikebrennen hat mittlerweile Tradition in Sollwitt und fand bereits das dritte Mal statt. Initiatoren sind Klaus-Heinrich Schöning, Christian Jensen und Sven Schütt. Sie gründeten 2011 die Holzfäller AG. Auch dieses Mal lockte das Biikebrennen viele Besucher aus der Gemeinde an.



Um das leibliche Wohl kümmerten sich Sabine Schütt und Christian Jensen. Es gab reichlich Glühwein, Grillwurst, Kakao und Laugenstangen. Klaus-Heinrich Schöning und Hauke Timmsen sorgten mit ihren Traktoren dafür, dass das Feuer nicht ausging. Für die Sicherheit war die ortsansässige Feuerwehr zuständig.

Das Biikebrennen hat sich in der unserer Gemeinde als feste Veranstaltung etabliert und ist ein weiterer Beweis dafür wie durch das Engagement Einzelner zum Erhalt der Dorfgemeinschaft ein Beitrag geleistet werden kann.

Gemeinde Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen
Süderstraße 2, 25884 Sollwitt
Tel. 04843 1584, Handy 0152 09833105
E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de
Internet: www.sollwitt.de

Gemeinde
Sollwitt



Kfz-Service in Viöl
Kiek doch mol in!

Autohaus Jensen
GmbH & Co.KG

Raiffeisenstrasse 1•25884 Viöl•Tel.: 04843/2044-0
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

www.autohaus-jensen.de

Von schlüsselfertig bis Ausbauhaus

Jens Jensen
Baunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

sind wir ein starker Partner

Hausbesichtigung auf Wunsch

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl
Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de
www.jens-jensen-bau.de

10 neue Mitglieder im Ringreiterverein Sollwitt-Pobüll

Am 8. Februar 2013 war die Jahreshauptversammlung des Ringreitervereins Sollwitt-Pobüll „Steck gut to“ von 1977.

Eine außergewöhnliche Beteiligung bemerkte man schon daran, dass noch ein zusätzlicher Tisch in den Versammlungsraum gebracht werden musste, 25 Personen fanden sich ein. Nach der Begrüßung ein gemeinsames Essen.

Schriftführer Jens-Johannes Schütt las das Protokoll von 2012 vor und Kassenwart Hartmut Hinrichsen gab den Kassenbericht.

Nach einem Rückblick auf das Ringreiten 2012 ging es zur Aufnahme neuer Mitglieder.

Seit der Vereinsgründung 1977 wurden noch nie so viele neue Mitglieder auf einmal in den Verein aufgenommen. Zehn junge Reiter werden das Ringreiten am 18. Mai 2013 hoffentlich bereichern (7 aus der Gemeinde und 3 Auswärtige). Außerdem wurden noch 2 passive Mitglieder verzeichnet. Mitgliederstand seitdem: 38 Aktiv, 22 Passiv und 1 Ehrengewählter, gesamt 61 Mitglieder. Die Wiederwahl des 2. Vorsitzenden Bernd Meyer (seit 2009) für 4 Jahre war schnell erledigt.



Der Kassenwart Hartmut Hinrichsen stellte sich nicht wieder zur Verfügung, nachdem Sönke Hansen vorgeschlagen wurde, war die Wahl nur noch Formsache.

Der 1. Vorsitzende Ralf-Jens Schütt bedankte sich beim scheidenden Kassenwart mit einem Essensgutschein für 20 Jahre Ehrenamt (von 1993-2013), fünfmal wurde er für 4 Jahre gewählt.

Als Beisitzer wurde Sven Schütt (seit 2009) auch wieder für 4 Jahre gewählt. Als Kassenprüfer für 2 Jahre wurde Bernd Arendt, für 1 Jahr Daniel Zickelbein bestimmt. Das Ringreiten findet am 18. Mai 2013 statt.

Nachdem der neue Vorstand bestimmt und die Aufgaben zum Helfen fürs kommende Ringreiten verteilt waren, bedankte sich der 1. Vorsitzende bei Frank Reichenberg und Susanne Timmsen, die das Grillen auf dem Festplatz, wie seit Jahren, ehrenamtlich machen werden, und abschließend am Ende der Versammlung fürs Kommen und für den Einsatz, den jeder für den Verein erbracht hat oder noch zukünftig mit einbringen wird.

Ralf-Jens Schütt, 1. Vorsitzender.



WERNER'S TAXI
 Viöl/Boxlund 04843 20 135
 Husum 04841 779 38 38
 Ihr zuverlässiges Taxi www.wernerstaxi.de

 sitzende Krankenfahrten
 Chemo/Bestrahlung/Dialyse
 Serienfahrten
 Alle Kassen
 Kurierfahrten

Augenoptik Hörgeräte Sager feiert! Feiern Sie Alle mit!
10 Jahre Jübek!
 Sektempfang mit Tombola
 am 16.04.2013 ab 10:00

 **Sager**
 besser hören besser sehen
 Große Straße 14 · 24855 Jübek
 Tel. 0 46 25 - 822 365 · Fax - 822 367

Leben im Herzen der Natur

Landhaus Viöl
 Seniorenzentrum

Eine Einrichtung der

STELLA VITALIS
 UNTERNEHMENSGRUPPE

Qualität als Grundlage
 Ihrer Zufriedenheit

Vertrauen Sie uns...

- in allen Fragen der Pflege und Versorgung
- fachlich und persönlich

Wir bieten Ihnen:

- ein modern eingerichtetes Haus, welches all Ihren Bedürfnissen gerecht wird
- ganzheitlich aktivierende Pflege und Betreuung von Menschen aller Pflegestufen
- Kurzzeitpflege und einen behüteten Bereich für demenziell erkrankte Menschen.
- ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm mit regelmäßigen Veranstaltungen & Ausflügen
- freundliches und qualifiziertes Personal

Landhaus Viöl GmbH & Co. KG • Osterende 5 • 25884 Viöl
 Tel.: 04843-20400-0 • Fax: 04843-20400-111
 info@landhaus-vioel.de • www.landhaus-vioel.de

FLIESENLEGERMEISTER
WOLFGANG NISSEN

 Ringriederwech 4
 25884 Viöl

- Bei uns sind Ihre Fliesen in guten Händen
- Ausführung von Neubau- und Sanierungsarbeiten mit Fliesen und Naturstein aller Art

Tel. 04843-205586 • Fax 205587 • Mob. 0174-9363748

Veranstaltungen Viöl

- 16./17. Mrz. Tennis-Club: Tenniswochenende in Großenwiehe
 16. März AVHS: Börse „Rund ums Kind“, Schule Viöl, 14:00 Uhr
 18. März DRK: Jahreshauptversammlung, Gallehus
 19. März Plattdutsche Vereen: Jahreshauptversammlung, 19:00 Uhr
 23. März Sozialverband: Mitgliederversammlung, L-Jensen-Haus, 14:30
 06. April TSV Doppeleiche: Viöler Straßenlauf in Muschen
 13. April Boule Terrier: Frühlingsturnier ab 10:00 Uhr
 13. April Jugend-FF: Aktion „Sauberes Dorf“,
 FF-Gerätehaus Viöl (ab 14:00 Uhr)

Festball der Freiwilligen Feuerwehr Viöl

Die Freiwillige Feuerwehr Viöl lud zum Festball ein und viele kamen. Doch bevor Wehrführer Michael Schultz die Gästeschar begrüßen konnte, dauerte es noch etwas. Es hatte begonnen zu schneien und prompt hieß es ausrücken zum Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person. Auch wenn sich die Viöler Wehr schon abgemeldet hatte, so blieb ihnen nichts anderes übrig als auszurücken. Der Feuerwehrmusikzug Viöl sorgte mit schmissiger Musik für die Einstimmung auf den Festball. Wehrführer Michael Schultz konnte neben Bürgermeister und Amtsvorsteher Hans Jes Hansen mit Mitgliedern der Gemeindevertretung den Amtswehrführer Rolf Schadwald sowie Kreisbrandmeister Christian Albertsen wie auch den stellvertretenden Gemeindeführer Matthias Möhrke begrüßen.

Nach einem leckeren Festessen hielt Wehrführer Schultz einen Rückblick aufs vergangene Jahr und überreichte an die Kameraden Sascha Höpfting, Stefan Christophersen, Ingo Jensen und Jürgen F. Jensen einen Gutschein, da sie an allen Diensten teilgenommen haben. Die Bandschnalle für 10 Jahre aktiven Dienst bekamen Dennis Magnussen, Heike Thomsen, Ida Schultz und Christoph Burk überreicht. Für 20 Jahre bekam diese Stefan Pape und 30 Jahre Stefan Christophersen. Eine besondere Bandschnalle für 40 Jahre gab es für den Kameraden Dietrich Pape. Beförderungen gab es ebenfalls an diesem Abend und zwar zu Oberfeuerwehrmännern wurden Sven Sievertsen, Jorve Clausen, Christoph Jensen, Malte Feddersen, Christian Lorenzen, Leon Rabethge, Walter Petersen und für Dieter Martensen sowie Christoph Burk findet diese auf einer der nächsten Dienstabende statt. Zu Hauptfeuerwehrmännern mit drei Sternen wurden Dennis Magnussen und Jürgen F. Jensen befördert. Die Hauptfeuerwehrmänner Martin Schultz und Stefan Pape haben innerhalb kurzer Zeit an der Landesfeuerwehrschule in Harrislee ihre Lehrgänge absolviert und wurden zu Löschmeistern befördert. Amtswehrführer Rolf Schadwald freute sich als Amtswehrführer an diesem Festball teilnehmen zu dürfen und gratulierte allen Beförderten und den geehrten Kameraden für den weit über das normale Maß hinausgehenden Einsatz in der Wehr.



Gemeinde Viöl

Bürgermeister Hans Jes Hansen
 Westerende 20, 25884 Viöl
 Tel. 04843 1344 – privat
 04843 2090-20 – dienstlich
 Fax: 04843 2090-70 (Amt Viöl), Internet: www.vioel.de

Gemeinde
Viöl

23. April Seniorenbeirat: öffentliche Sitzung, 19:00 Uhr
 30. April HGV/JFF/FF Viöl: Maibaum aufstellen,
 FF-Gerätehaus, 17:00 Uhr



v.li. Kreisbrandmeister Christian Albertsen, Amtsvorsteher Hans Jes Hansen, Wehrführer Michael Schultz und Amtswehrführer Rolf Schadwald

Für Amtswehrführer Rolf Schadwald war es eine große Ehre über einen Menschen sprechen zu dürfen, den alle im Saal anwesenden Gäste kennen. Eine Persönlichkeit dessen Wertschätzung nicht an sein Amt oder an eine Parteilichkeit gebunden ist. Ein Politiker zum Anfassen der sich der Feuerwehr verbunden fühlt. Es ging natürlich um Hans Jes Hansen, der nicht nur Bürgermeister, sondern seit 15 Jahren auch als Amtsvorsteher tätig ist und sich unermüdlich für seine Mitmenschen einsetzt. Er, so Schadwald, verlangt von anderen nur das was er selbst zu leisten bereit ist. Er setzt sich mit Herz und Verstand ein und weiß immer wen er gewinnen muss, um gesteckte Ziele zu erreichen. Wir brauchen Menschen wie Hans Jes Hansen, die Werte wie Solidarität und Verantwortung nicht nur auf den Lippen führen, sondern in die Tat umsetzen. Diese Worte unterstützte Kreisbrandmeister Christian Albertsen und dankte im gleichen Atemzug erst einmal auch seine Kameraden, die, wie man an diesem Abend sah, jederzeit bereit sind sich für die Mitmenschen einzusetzen. Dann nahm Albertsen eine Ehrung vor mit der höchsten Auszeichnung die es bei der Feuerwehr für einen nicht Uniformierten gibt. Er verlieh dem Amtsvorsteher Hans Jes Hansen die Deutsche Feuerwehr-Ehrenmedaille des Deutschen Feuerwehverbandes in Würdigung hervorragender Leistungen auf dem Gebiet des Feuerwehrwesens und ein Blumenstrauß für Ehefrau Ulla fehlte natürlich auch nicht. Diese Ehrung wurde von der anwesenden Gästeschar mit lang anhaltendem Beifall bedacht. Hansen dankte allen und vor allem mit großem Respekt seiner Ehefrau Ulla die alle die Jahre hinter ihm gestanden hat. Er ließ noch einmal den Bau des neuen Gerätehauses Revue passieren und gab den Kameraden mit auf den Weg das jeder in einer Wehr aufgenommen werden sollte, denn jeder kann etwas und egal welche Hautfarbe er habe. Er wünschte den Kameraden/Innen weiterhin wenig Einsätze und einen guten Zusammenhalt.

Viöler SPD Ortsverein mit neuer Vorsitzenden

Am 21. Januar wählten die Mitglieder des SPD-Ortsvereins Marion Sellier zu ihrer neuen Vorsitzenden. Sie löst Rolf Schadwald ab, der aus persönlichen Gründen den Vorsitz abgeben musste. Rolf wurde zum Schatzmeister gewählt und Ingrid Carstensen zur stellvertretenden Vorsitzenden. An diesem Abend wurde ebenfalls die Kandidatenliste für die Kommunalwahl am 26. Mai 2013 aufgestellt. Die Kandidaten sind Rolf Schadwald, Ingrid Carstensen, Uwe Meyer, Marion Sellier, Frank Brodersen, Diana Kowitz und Björn Schläger-Lüdens.

„Ich bin seit 1998 Mitglied der Viöler Gemeindevertretung. Ich bin es gerne, denn diese Aufgabe bereichert mein Leben, und ich finde es persönlich gut, dass ich mich aktiv für Viöl einsetzen kann“, so die derzeitige Fraktionsvorsitzende Carstensen. Alle anderen Kandidaten sind derselben Meinung. Sie wollen unter anderem ihr Augenmerk weiterhin auf die Entwicklung der Gemeinschaftsschule, den weiteren Ausbau der Sportanlage „Muschen“ und den Fortbestand der hausärztlichen Versorgung legen. Viöl ist ein attraktiver Zentralort

und wichtig für die umliegenden Gemeinden. Er bietet Möglichkeiten des Einkaufes für Dinge des täglichen Lebens und Arbeitsplätze mit kurzen Anfahrtswegen. Darum ist es ebenfalls eine vorrangige Aufgabe der Gemeinde, dafür zu werben, dass sich im Gewerbegebiet „Mühlengrund“ baldmöglichst mehr arbeitsintensives Gewerbe ansiedelt. In den letzten Jahren wurden viele neue Baugebiete in Viöl erschlossen. Viele junge aber auch viele ältere Bürger sind neu nach Viöl gezogen. Damit sich alle heimisch fühlen und das Dorfleben lebendig bleibt, ist es wichtig, dass die Gemeinde weiterhin dafür sorgt, dass ein vielseitiges Vereinsleben unterstützt wird und Treffpunkte gepflegt werden. Alle SPD Kandidaten würden sich freuen, wenn möglichst viele Viöler Bürger ab dem 16. Lebensjahr am 26. Mai zur Kommunalwahl gehen. Egal, wem sie ihre Stimme geben, sie beteiligen sich damit aktiv am Gemeindeleben und unterstützen die Arbeit der Gemeindevertretung.

Ingrid Carstensen, Fraktionsvorsitzende, Tel. 1478

Viöl: Wahlbeteiligung 87,5 %

Wahlbeteiligung 87,5 % - Grundgedanke der gelebten Demokratie eindrucksvoll unterstrichen! Was für eine Überschrift, wenn Sie denn am 27. Mai diesen Jahres in den Husumer Nachrichten abgedruckt wäre. Das Grundrecht einer lebendigen Demokratie ist, zur Wahl zu gehen. Das ist bei der Kommunalwahl in Schleswig-Holstein schon mit der Vollendung des 16ten Lebensjahres möglich. Kommunalwahl bzw. Gemeinderatswahl am 26. Mai 2013.

Na und! Dies mag man denken. Doch schauen wir zurück. 25.05.2008:

Kommunalwahl bzw. Gemeinderatswahl: Die nachfolgend auszugsweise Aufzählung soll einen Überblick geben, welche Themen durch politische Beschlüsse in der Gemeindevertretung gefasst worden sind. Neben den alljährlich wiederkehrenden Haushaltssatzungen mit seinen Nachträgen, der Verteilung von Sonderschlüsselzuweisungen, Vorlagen und Gebührenkalkulation für die Abwasserbehandlungsanlagen u.v.m. waren dies:

- Unterstützung des Schulverbandes Viöl bei seinen Bauvorhaben, bei der Bildung der Gemeinschaftsschule Viöl/Ohrstedt nebst Zusammenführung mit der Grundschule Haselund
- Ausweisung bzw. Erschließung von Wohn- und Gewerbebaugebieten („Gewerbegebiet“ mit Kreisel; Wohnbaugelände „Sollwitzer Chaussee“ mit über 70 Baugrundstücken; Sondergebiet „Großflächige Photovoltaikanlagen im Außenbereich“ (Bürgersolarpark GmbH&Co.KG) und „Sportplatz Muschen“)
- Sicherung des Standortes der Meierei Viöl durch Ausweisung als Sondergebiet „SG Milchverarbeitung Meierei“
- Mitwirkung bei der Bildung eines Seniorenbeirates
- Mitwirkung bei der Ausweisungen von neuen Windeignungsflächen
- Erwerb von Anteilen an der neuen BürgerBreitbandNetzgesellschaft NF mit dem Ziel in der Gemeinde bzw. im Amt Viöl eine DSL-Breitbandversorgung zu verwirklichen
- Beschluss die Gemeinde auf LED-Strassenbeleuchtung umzurüsten

In den vergangenen 5 Jahren hat sich die Gemeindevertretung der Gemeinde Viöl mit seinen Ausschüssen (Finanzausschuß; Bau-, Planung- und Umweltausschuß und Kultur-, Jugend- und Sportausschuß) nicht nur für die Belange der Gemeinde Viöl als Zentralort selbst, sondern insbesondere auch für Sie/Dich regional ins Zeug gelegt, damit in Ihrem/Dei-

nem Wohnort bzw. in Ihrer/Deiner Region (Amt Viöl) eine richtig gute Infrastruktur vorgefunden wird, die auch für die Zukunft nicht nur Bestand hat, sondern auch kontinuierlich weiter ausgebaut werden muss. Sie/Du können/kannst die Gemeindepolitik aktiv mitgestalten und Vorschläge einbringen, mit denen wir uns beschäftigen werden. Damit man ein sicheres Gefühl hat, etwas für Sie und die Allgemeinheit getan zu haben, gehen Sie/Du am 26. Mai 2013 zur Wahl. Sollten Sie/Du am 26. Mai 2013 keine Zeit haben, zur Wahl zu gehen, ist Briefwahl möglich. Nähere Informationen und die Briefwahlunterlagen sind beim Amt Viöl, Westerende 41 zu bekommen. Lasst uns gemeinsam für die oben einführende Überschrift sorgen! Geht alle wählen.

Wählergemeinschaft Viöl

Armin Grünberg, Klaus Henningsen

Stefan Lensch e.K.
Westerende 60
25884 Viöl
Telefon 04843/342
Telefax 04843/1088
lensch-vioel@t-online.de
www.stefan-lensch.de

Nord Ostsee Sparkasse

Mit dem Marktführer zum erfolgreichen Verkauf Ihrer Immobilie:

In unseren acht Immobilienzentren zwischen Nord- und Ostsee werden Sie professionell und kompetent von unseren Immobilienberatern betreut.

Telefon 04841 8998-8700 | www.nospa-immobilien.de

Informationen und Mitteilungen der Wählergemeinschaft Viöl

Die seit 1998 aktive Wählergemeinschaft Viöl kam innerhalb von zwei Wochen zu zwei wichtigen und sehr gut besuchten Mitgliederversammlungen zusammen. Bei der 18. Jahreshauptversammlung am 03.02.2013 standen turnusmäßig der 2. Vorsitzende, der Schriftführer sowie drei Beisitzer zur Wahl. Als 2. Vorsitzender wurde Andreas Arndt einstimmig für die nächsten zwei Jahre bestätigt. Für Walburga Grünberg, die als Schriftführerin nicht mehr zur Verfügung stand, wurde Ingo Grünberg als Nachfolger ebenfalls einstimmig gewählt. Das einstimmige Vertrauen aller Mitglieder erhielten für weitere zwei Jahre die bisherigen Beisitzer Thilo Ciesielski, Wolfgang Windhorst und Birgit Steinke. Der besondere Dank des Vorsitzenden Armin Grünberg galt der bisherigen Schriftführerin Walburga Grünberg. Im weiteren Verlauf der Jahreshauptversammlung wurde über die Arbeit innerhalb der Gemeindevertretung des abgelaufenen Jahres 2012 sowie über die anstehenden Aufgaben für 2013 diskutiert. Anregungen für gewünschte Veränderungen innerhalb der Gemeinde und Verbesserungsvorschläge nehmen die Gemeindevertreter gerne auf und werden diese bei der weiteren Gemeindegemeinschaft einbringen. Darüber hinaus wurde ausführlich die anstehende Gemeinde- und Kreistagswahl am 26. Mai 2013 thematisiert, die dann auch das bestimmende Thema bei der Mitgliederversammlung am 17. Februar war. Diese Versammlung war einzuberufen, um die durch die Wählergemeinschaft Viöl für die Gemeindegewahl am 26. Mai zu wählenden Kandidaten zu nominieren. Hierbei waren auf Grund der Einwohnerzahl von Viöl sieben Direktkandidaten und weitere sechs Listenkandidaten zu bestimmen. Entgegen der allgemeinen Stimmungslage, dass sich immer weniger Bürgerinnen und Bürger bereit erklären, ein Ehrenamt und damit Arbeit und Verantwortung für die Allgemeinheit zu übernehmen, waren während der Versammlung erfreulicherweise mehr Mitglieder zur Mitarbeit in der Gemeindevertretung und den Ausschüssen bereit, als Plätze zu vergeben waren. Die Wahl der Direkt- und Listenkandidaten ergab nach sehr ausführlicher Dis-



v.l.n.r.: Wolfgang Windhorst, Walburga Grünberg, Jörg Höpting, Klaus Henningsen, Thilo Ciesielski, Petra Avenarius, Ingo Grünberg, Hans-Werner Bump, Birgit Henningsen, Armin Grünberg, Klaus Hermann Lindenau, Andreas Arndt - es fehlt Jörg Paulsen

kussion folgende Reihenfolge:

1. Klaus Henningsen - Spitzenkandidat -;
2. Armin Grünberg;
3. Andreas Arndt;
4. Hans-Werner Bump;
5. Ingo Grünberg;
6. Jörg Höpting;
7. Thilo Ciesielski;
8. Birgit Henningsen;
9. Walburga Grünberg;
10. Petra Avenarius;
11. Wolfgang Windhorst;
12. Jörg Paulsen;
13. Klaus-Hermann Lindenau.

Von den Kandidaten sind bereits in der jetzt auslaufenden Wahlperiode in der Gemeindevertretung oder als wählbare Bürger in den Ausschüssen vertreten: Klaus Henningsen, Armin Grünberg, Andreas Arndt, Birgit Henningsen, Jörg Höpting und Thilo Ciesielski. Vorsitzender Armin Grünberg dankte allen Teilnehmern für die konstruktive und rege Mitarbeit und insbesondere für die große und eindrucksvolle Bereitschaft, ein Ehrenamt übernehmen zu wollen.

SALON
Zessen

VIÖL • MARKT 12
TEL. 04843 1222

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 1. November 2012 erscheint - ist der 15. Oktober 2012.

H & P
HANSSEN
PETERSEN
Steuerberatungsgesellschaft mbH

LBBV
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

Hans-Dieter Hansen
Steuerberater

Kirsten Petersen
Steuerberaterin

Wir sind Ihr Steuervorteil!

Westerende 43 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

Schlachterei Burmeister sponserte Regenjacken für Trainerteam

Die 26 Trainer und Betreuer der SG LGV Obere Arlau, die unsere Jugendfußballer ausbilden, wurden Dank der Unterstützung von Barbara und Jens-Uwe Burmeister mit neuen Regenjacken ausgerüstet. Bei unserer Anfrage war die Landschlachtere Burmeister gerne bereit, die Jugendtrainer bei ihrer täglichen Arbeit zu unterstützen. „Auch wir müssen mal bei Wind und Wetter ran, da ist gute Ausrüstung schon sehr wichtig“, so die Sponsoren.

Die Schlachtere am Westermarkt in Viöl gibt es nun schon seit 1901. Das Gründerehepaar Adele und August Burmeister hatten vor rund 112 Jahren eine kleine Landschlachtere gegründet.

Zurzeit finden große Bauarbeiten rund um die Schlachtere statt. Es wird eine neue Produktionshalle über 700 qm gebaut. Die gesamte Produktionsstätte beträgt später 1.500 qm. In den geplanten 13 Monaten Bauzeit soll ein neuzeitlicher Schlachtere- und Produktionsbetrieb entstehen. Dadurch können in Zukunft noch mehr Arbeitsplätze in Viöl geschaffen werden. Zurzeit beschäftigen Barbara und Jens-Uwe 54 Mitarbeiter.

Bei einer Übergabe der Trainerjacken bedankte sich Jugendwart Maik Christiansen im Namen der Trainer bei den Unterstützern.

Wie wichtig es ist, dass wir viele Trainer haben, erkennt man an dem Beispiel der E- und F-Jugend. Im Winter haben wir eine 4. E-Jugendmannschaft nachgemeldet. Die F-Jugend startete bereits mit 4 Teams in die Saison.



Zum Schluss noch ein Aufruf für alle Jugendlichen, die auf der Suche nach einer Ausbildung sind:

Die Landschlachtere Burmeister sucht dringend Auszubildende!

Azubis werden im Beruf Verkäuferin/Verkäufer, Schlachter/Schlachterin und Köchin/Koch qualifiziert ausgebildet!

Maik Christiansen

Mal aus der Reihe tanzen!

Offsetdruck, digitale Druckvorstufe, Stanzen, Falzen, Perforieren, ...
Unser Anspruch: Höchste Qualität!
Von der Visitenkarte bis zum Buch ... wir freuen uns auf Ihren Auftrag!

Heinrich-Hertz-Straße 24
24837 Schleswig
www.stern-druck.de
E-Mail info@stern-druck.de
Telefon 0 46 21 - 5 33 40
Telefax 0 46 21 - 5 33 41

sterndruck

... drucken mit Leidenschaft

NATURHEILPRAXIS
FRED ZINGLER TANJA HÖING-ZINGLER
Heilpraktiker Heilpraktikerin

Gelenk- und Wirbelsäulentherapie
Akupunktur - Massagen
Klassische Homöopathie
Augendiagnose - Pflanzenheilkunde

Telefon 0 48 43 - 16 63
www.heilpraktiker-nordfriesland.de
Gartenstraße 23 - Viöl

Sprechzeiten: Montag - Mittwoch - Freitag
von 9-12 Uhr und von 15-18 Uhr und nach Vereinbarung

LANDSCHLACHTEREI BURMEISTER

GmbH & Co. KG

Westermarkt 3 • 25884 Viöl • Tel. 04843 - 13 01 • Fax 2271

Das besondere Fleischer-Fachgeschäft

Frühstück
(ab 6⁰⁰ Uhr)

Mittagstisch
(ab 11⁰⁰ Uhr)

Kaffee & Kuchen

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6.00-19.00, Sa. 6.00-15.00 Uhr

Nordstrander Salzwiesenslamm

BAUMBACH

25845 Nordstrand • Pohnshalligkoogstraße 1
Telefon 0 48 42 / 495 • Telefax 0 48 42 / 680
www.lammfleisch.de

Der Hofladen ist täglich geöffnet und besitzt den größten Naturfellspeicher im Norden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr zuverlässiger Partner für

GAS

WASSER

HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

Udo Lorenzen
Gas-Wasser-Heizungstechnik
Schwalbenweg 11 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 21 04
Mobil 0151 / 271 884 60

Die Landfrauen... ..das erste Mal in diesem Jahr

Die erste Veranstaltung ist wie in jedem Jahr die Mitgliederversammlung, diese fand am 22. Januar abends bei „Gallehus“ statt. Nach der Begrüßung durch Ulrike Hansen stärkten wir uns erstmal mit einer super leckeren Tomatensuppe, die große Begeisterung fand. Danach erzählte Renate Grünberg über die 17 Veranstaltungen des letzten Jahres an denen insgesamt 968 Mitglieder teilnahmen. Allerdings fielen auch einige Veranstaltungen mangels Beteiligung aus wie z. B. Die Modenschau des Sea-Shops, die aber in diesem Jahr wohl noch einmal auf die Beine gestellt wird.



Antje Carstensen berichtete über verschiedene Veranstaltungen an denen sie auf Kreis- und Landesebene teilgenommen hat. Unsere Finanzministerin Birte Jensen stellte noch den Kassenbericht vor bevor noch ein paar Wahlen auf dem Programm standen. Wiedergewählt wurden Frauke Hansen (Sollwitt), Edeltraut Clausen (Pobüll), Birte Jensen (Löwenstedt) sowie Heidi Andresen und Anke Wohlert-Thomsen (beide Behrendorf).

Den Abschluss des Abends gestaltete Herr Günter Santjer, Pressesprecher des



Weißen Rings, mit einem Vortrag über eine Fahrradtour von Büsum bis zum Bodensee. Begleitet wurde er von einem Freund, der in dem Jahr 70 Jahre alt geworden ist. Wir bekamen tolle Bilder zu sehen und hörten gespannt zu. Die Beiden sammelten mit dieser Aktion 6350 Euro und bekamen auch von uns noch eine Spende für den Weißen Ring über den Herr Santjer uns dann auch noch einiges erzählte.

Am 2.2. fand der Landfrauenball im „Norstedter Krog“ statt. 74 Personen fanden den Weg nach Norstedt. Nach der Begrüßung durch Ulrike Hansen wurde erstmal gemeinsam geschlemmt. Für die Musik war an diesem Abend DJ Schaffi aus Brekum verantwortlich und er hat seine Sache sehr gut gemacht. Es wurde getanzt und gefeiert bis in die frühen Morgenstunden und da Ulrike für den ganzen Abend auch eine Damenwahl angesagt hatte war die Tanzfläche auch immer gut besucht!

Zu einer Talkrunde zum Thema „Egoismus oder Selbstschutz“ hat der KreisLandFrauenVerband NF ins „alte Heizwerk“ nach Bredstedt eingeladen. Von den ca. 170 Gästen waren 14 Frauen aus dem Viöler Verein mit dabei. Für jeden Gast gab es zu Beginn einen mediterranen Teller sowie einen Cocktail zu probieren. Danach führte die Moderatorin Susanne Langhans durch die Talkrunde mit vier weiteren Gästen. Jeder Gast erzählte aus seinem Umfeld, sei es bei der Arbeit, im Privatleben oder beim Ehrenamt wie sie mit ihrem Engagement umgehen. Einig waren sich jedoch alle, das man versuchen sollte eine gesunde Balance zwischen Egoismus und Selbstschutz zu finden, denn jeder hat das Recht auch mal Nein sagen zu dürfen.

Nein sagen mussten wir auch leider zu unserem Kinoabend, den wir auf Grund mangelnder Beteiligung absagen mussten. Das tut uns sehr leid. Wir werden im Herbst einen neuen Versuch starten und hoffen dann auf mehr Interesse.

Ein Ausblick auf das Programm:

- 20. März: „Professionelle Standgestaltung“ KreisLandFrauenVerband
- 06. April: Gemeinsames Frühstück mit Büchertausch
- 09. Mai: Bauernmarkt
- 15. Mai: LandesLandFrauenTag
- 15. Mai: Cocktail-Abend
- 05. Juli: Tagestour zur Intern. Gartenschau Hamburg

Ein herzliches Dankeschön an die Damen, die viel Zeit und Arbeit investieren um uns immer wieder abwechslungsreiche Tage und Abende zu beschenken. Wenn jemand Ideen oder Anregungen hat für das weitere Programm hat, freuen sich die Vertrauensfrauen sehr über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Homepage: www.landfrauen-vioel.de

Ansprechpartner sind natürlich auch die 3 Damen aus dem Vorstand:
Antje Carstensen (Tel.: 04843-751)
Renate Grünberg (Tel.: 04843-2191) und
Ulrike Hansen (04843-834)

*Viele liebe Landfrauengrüße
Angela Rucha und Manuela Carstensen*

Kanzleihaus Viöl - Auf breiter Basis voran!

Qualität, Erfahrung und Kompetenz in den Bereichen Steuer-, Unternehmens- und Rechtsberatung.



Feddersen & Jochimsen
Steuerberatungsgesellschaft mbH



Concept Nord
Unternehmensberatungs GmbH



Ole Siemen
Rechtsanwalt und Notar

Heilpraktikerin in Viöl in neuen Räumen

Kennen Sie das auch: das Gefühl im alltäglichen Hamsterrad zu kreisen, ohne einen Fuß auf den Boden zu bekommen, das Gefühl vom Umfeld behandelt zu werden, statt selbst zu handeln? Meist liegt der Grund hierfür in Überzeugungen und Glaubensmustern, die wir aus der Vergangenheit mitbringen und nicht loslassen konnten. Dies kann dann irgendwann zur Krankheit führen. Ich sehe meine Aufgabe darin...

...Ihren Blick auf bestimmte Situationen zu verändern, innere Blockaden aufzuspüren und zu lösen, damit Sie Ihr Leben anders, leichter und gesünder meistern können.

Behilflich sind mir hierbei...

...das Gespräch, in einer ruhigen Atmosphäre

...die Psychokinesiologie, zum Erkennen und Loslassen... das Hunawissen, der Hawaiianer mit vielen Übungen

... die Bachblüten & Kahuna-Essenzen, als sanfter Anstoß der Selbstheilungskräfte... die Ohrakupunktur, zur Unterstützung bei akuten Beschwerden

...sowie viele eigene Erfahrungen.

Gönnen Sie sich doch mal etwas Gutes

...mit einer: Lomi-Lomi-Nui-Massage

Eine Ganzkörpermassage stammend aus Hawaii, bei der sich lange fließende

Ausstreichungen mit den Unterarmen, achtsames aber dennoch kräftiges Kneten mit den Händen und Dehnungen und Gelenklockerungen abwechseln. Warmes, duftendes Körperöl und hawaiianische Klänge unterstützen die Berührungen von Kopf bis Fuß, wobei der stets bedeckte Intimbereich ausgeschlossen wird. Auf Hawaii wird diese Massage als Übergangsritual angewandt (z.B. beim Übergang in die Pubertät oder die Wechseljahre, vor einer Trauung oder beim Wechsel des Arbeitsplatzes, um das Alte loszulassen, damit Platz für das Neue entsteht. Die Lomi-Lomi-Nui-Massage ist ein Hochgenuss für jeden Menschen! Ein weiteres Angebot sind...

...Hot-Stone-Massage, eine Ganzkörpermassage mit warmen Basaltsteinen
...eine klassische Rückenmassage, hier geschränkt sich die Massage nur auf den Rücken.

Mein Ziel ist es...

Ihnen behilflich zu sein Ihr Hamsterrad zu verlassen und mit beiden Beinen fest auf dem Boden zu stehen und zu gehen.

Seit Februar 2013 finden Sie mich in meiner neuen Praxis in der Norstedter Str. 3 in Viöl, auf meiner Homepage unter www.hp-sg.de und unter der Telefonnummer 04843-202363

Aloha e komo mai - Herzlich Willkommen, Sandra Grünberg

Neu in Viöl: Die Mediation und ihre besonderen Vorzüge

Die Mediation und ihre besonderen Vorzüge ist aktuell in aller Munde, denn sie löst Konflikte anders als bisher. Der zertifizierte Mediator Ingo Grünberg bietet diese schnelle, effektive und vertrauliche Form der Konfliktvermittlung seit Februar 2013 in Viöl an. Wo Menschen zusammenleben kann es zu Problemen kommen und wo Entscheidungen getroffen werden gibt es häufig Unzufriedene. Trennen sich Ehepaare bricht die Familie auseinander und dies kann in Kämpfe münden. Das Mediationsverfahren regelt die Art und Weise wie miteinander gesprochen wird, verfolgt ein Konzept, mit dem die Möglichkeit einer gemeinsamen Einigung auf eine akzeptable Lösung enorm gesteigert

wird. Diese Vereinbarungen werden häufig als nachhaltiger empfunden und tragen dadurch zu einer längeren Zufriedenheit bei. Alle Lösungen sind grundsätzlich selbstbestimmt und niemand fühlt sich als Verlierer. Die Anwendungsgebiete reichen von Familie, Ehe/Trennung über Wirtschaft, Nachfolgeregelung bis hin zu Miete, Nachbarschaft und Schule.

Bei weitergehenden Fragen können Sie mich unter 04843-2699 oder per e-mail: ingo.gruenberg@t-online.de erreichen und www.ingogruenberg.de.

„Ich halte die Mediation für das beziehungsschonendste Verfahren unserer Zeit.“

Das Freibad Viöl Team braucht Verstärkung

Auch wenn der Winter uns noch ziemlich gefangen hat, denkt das Schwimmbad Team Viöl schon an die kommende Badesaison 2013 von Ende Mai bis Anfang September.

Das Team braucht Verstärkung! Die Gemeinde Viöl sucht für den Kartenverkauf, für die Kontrolle der Wasserqualität und für die Platzaufsicht eine oder mehrere Betriebsaufsichten. Wer Lust und Zeit hat, sich im Schwimmbad zu betätigen, wer gerne Kinder und Sonne mag, meldet sich bitte bei Inge Carstensen, Kirchenweg 24 in Viöl, Tel. 1478, Anrufbeantworter läuft.

Ebenfalls werden immer Wasseraufsichten gesucht. Nähere Informationen gibt es bei Mareike Nommensen im Amt Viöl.

Auch in dieser Saison bietet Sandra Eskildsen, Bredstedt, Schwimmkurse und ein Aqua Fitness Programm im Freibad Viöl an.

Nähere Auskünfte direkt bei Frau Eskildsen, Tel. 04662/7531, Anrufbeantworter läuft. Das Freibad Team freut sich auf viele Badegäste und wünscht sich eine sonnige Saison!

...eine Anzeige
in dieser Größe nur 60,- EUR
(zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

GRAFIK NISSEN
Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt
Tel. 0461-979787 · Fax 0461-979786
eMail: info@grafik-nissen.de

IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND

E Frischemarkt
Edeka **Spingel**

**Backshop und Kaffeeausschank, Kuchen,
Mittagstisch, Bio-Produkte, Getränkemarkt,
Post- und Foto-Service, Reinigungsannahme**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 13.00 Uhr

Parkplatz direkt vor der Tür

Hauptstraße 12 · 25855 Haselund · Tel. 04843/1831

Fax 04843/2636 · Mail: Frank-Spingel@t-online.com

De Plattdüütsche Vereen Viöl un Umgebung e.V. präsentiert...

... Dree Johr un een Dag op de Walz

Daniel Lorenzen weer as Bäckergezell vun 2008 bit 2012 op Wannerschaft un vertellt uns op platt wat he ünnerwegens beleevt hett. He bringt Biller und Geschichten vun sien Reis mit.

Dienstag, de 16. April 2013, abends Klock söben in de Mehrzweckhalle vun de Grund- und Gemeinschaftsschool Viöl.

Intrittspries: 5,00 € für Erwussene, 3,00 € für Kinner/Schöler.

Anmeldung: WTV in Viöl, Tel. 04843/20106

Letzter Arbeitstag für Werner Zickelbein

Schon beim Eintritt in die Räumlichkeiten der Husumer Volksbank in Viöl wurde man auf den letzten Arbeitstag des nicht nur hier bekannten Banker Werner Zickelbein hingewiesen. 1970 begann er seine Ausbildung bei der damaligen Raiffeisenbank eG Viöl. Nach Tätigkeiten in Viöl, Haselund und Löwenstedt über nahm er 1979 die Leitung der Immenstedter Zweigstelle und danach für 18 Jahre die in Wester-Ohrstedt. Seit der Fusion im Jahr 2000 mit der Volksbank Husum war er für die landwirtschaftlichen Kunden der Husumer Volksbank eG zuständig. Seine Kollegen und Kunden schätzten seine aufrichtige, zuvorkommende



und verbindliche Art. Auch wenn Werner Zickelbein jetzt in die passive Phase der Altersteilzeit geht wird keine Langeweile aufkommen, denn Urlaubsreisen mit Ehefrau Monika oder Fahrten mit

dem Motorrad zusammen mit dem Sohn sind schon zahlreich geplant. Und das seine Kundschaft mit Nachfolger Oke-Hans Carstensen in guten Händen ist davon konnte er sich ja lange genug überzeugen meinte Werner Zickelbein mit einem Schmunzeln. Die Heimfahrt nach einem gemeinsamen Abschiedessen mit den Kollegen trat er dann zu seiner Überraschung mit einem Traktor an.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Hauptgeschäftsstelle

Westerende 37-39
25884 Viöl

Tel. 04843 2002-0
Fax 04843 2002-50

info@husumer-volksbank.de
www.husumer-volksbank.de

Husumer
Volksbank eG



Neues von der Arbeitsgemeinschaft Chronik Viöl



Dr. Kurt Peter Archiv im Kirchspiel Viöl

In der letzten Ausgabe wurde über die Geschichte der Gendarmerieposten, der Polizei, in unserem Kirchspiel berichtet. Zu diesem Bericht passt eine Standortbeschreibung eines Hilfspolizisten, der am Ende seiner Dienstzeit (1944) einen Standortbericht eigenhändig verfassen musste. Diese Beschreibung liegt dem Archiv im Original vor und wurde in der Polizeistation Viöl zufällig gefunden und uns freundlicherweise übergeben. Der diensthabende Hilfspolizist in der Zeit bis 1944 hieß Oberwachtmeister Feuerherm.

Mein Standort

Viöl, den 22. August 1944

Mein Standort Viöl ist mir auch als Dienstzeit zugewiesen. Zunächst möchte ich etwas aus der Geschichte mitteilen, soweit ich solches aus Chroniken habe feststellen können. Der Name Viöl hat eine Abwandlung erfahren, in alten Schriften wird der Ort „Fjolde“ genannt, nach den Dänischen heißt das soviel wie hohes Feld. Nach einer Urkunde aus dem Jahre 1407 schreibt sich der Ort Fjolde. Im 17. Jahrhundert ist erst die jetzige Bezeichnung aufgekommen. Vielleicht hat man außer den Bergen und Höhen damit auch auf die unzähligen Grabhügel und Opferstätten gesehen, womit die Gegend gleichsam übersät ist. Das Feld des Kirchhofes müssen die Vorfahren zum Gottesdienste gebraucht haben, es ist eine Opferkugel gewesen. Es soll daselbst auch ein kleines Haus und eine unterirdische Höhle gewesen sein. Viöl war einst wie alle Dörfer des Amtsbezirkes ein Bauerndorf. Vor einigen Jahrhunderten wohnten hier freie Bauern. Dann kam die Zeit, wo der Bauer von seiner Macht und seinen Rechten verlor. In den Kriegen, wovon auch die hiesige Gegend nicht vollkommen verschont blieb, sind manche Bauernstellen verwuchert worden. So waren nach dem Schweden-Polackenkrieg 1657 – 60 in unserem Kirchspiel von 50 Pflügen Land (1 Pflug = 2 Pferdestellen) 25 verödet. Nach dem dänischen Recht galt der Grundsatz: „Niemandes-Land ist Königsland“. Der König konnte also dieses Land für sich einziehen und nachher wieder als Feststelle gegen Abgaben und Leistungen vergeben. Auch durch Landschenkungen an die Kirche entstand manche abhängige oder Feststelle, des gleichen an den Adel. Es gab damals also drei Grundherren: Den König, den Adel und die Kirche. Vor etwa 150 Jahren sind diese Lasten nach und nach wieder abgelöst worden. Sowie die Verhältnisse aus alter Zeit in Viöl lagen, so waren sie auch für die übrigen zum Amtsbezirk gehörenden Dörfer. Es ist außerdem

bekannt, das in Behrendorf und Pobüll Burgen gewesen sind. Manche Flussnamen und Wegbezeichnungen erinnern heute noch daran. Kurz möchte ich im folgenden die Bedeutung der Ortsnamen geben: Behrendorf ist ein jütischer Name. 1510 schrieb sich der Ort Berendorp, es bedeutet soviel wie bergauf. Der Name deutet also ebenfalls auf die Höhenlage hin. Der Name Sollwitt bedeutet Sumpf oder Bruchwald. Der Ort Norstedt ist vom Gute Kragelund ausgebaut und bedeutet der Name Norderstelle. Das Dorf Löwenstedt hatte ursprünglich den Namen Lyngsstedt, v. f. Heidestelle. Haselund hatte seine Bezeichnung nach den vorzeitigen Haselwald dieser Gegend. Kollund hat seine Bezeichnung von Köhleswald. Nach den Ausführungen musste hier also früher viel Wald gewesen sein. Nach einer alten Sage soll der Mittelrücken so stark bewaldet gewesen sein, dass ein Baumtier von der Königsau bis nach Hamburg gelangen konnte ohne den Boden zu berühren. Die übrigen Namen unserer Dörfer sind meistens nach Personen genannt, die die ersten Besitzer geführt haben, so z.B. Bondelum von Bonde, Spinkebüll von Spinke u.s.w. Auch jetzt sind die Dörfer mit Ausnahme von Viöl ausschließlich Bauerndörfer. In allen Dörfern gibt es außer Bauern nur solche Handwerker, die für Landwirtschaft Bezeichnungen haben, wie Schmiede, Zimmerleute, Stellmacher, Maschinenschlosser, Höker und in allen Dörfern mindestens einen Krämerladen. Ebenfalls haben alle Dörfer Dorfgastwirtschaften, derselbe Besitzer im Hauptberuf aber Landwirte und Bauern sind. Es überwiegt hier der mittlere Bauernschaft. Nur ganz wenige Bauernstellen haben eine Größe von über 60 ha. Zurzeit sind in allen Dörfern viele fremdvölkische Arbeitskräfte. In Friedenszeiten gab es im Amtsbezirk fast nur einheimische Bewohner. Der Zuzug von anderen Gegenden und ebenfalls die Abwanderung war sehr gering. Die Bevölkerung ist hier also außerordentlich bodenständig. Das Dorf Viöl hat ein etwas anderes Gesicht. Es ist das Kirchdorf des Amtsbezirkes. Zuzug dessen entwickelte sich hier mehr als an anderen Orten das Gewerbe. Im Ort selbst gibt es 4 Gastwirtschaften drei derselben sind Kirchenkrüge. Auch sind hier mit der Zeit einige gut gehende Kaufhäuser entstanden. Viöl hat auch lebhaften Verkehr durch die Meierei, die die Milch aus einer Anzahl Dörfer der Umgegend verarbeitet. Viöl liegt seitlich der Reichsstraße 200 ist auch selber Straßenknotenpunkt. Von Viöl aus gehen die Straßen nach Behrendorf, Sollwitt und Norstedt. Sämtliche Verbindungsstraßen zwischen den Ortschaften sind ausgebaut, die Wege asphaltiert, also durchaus befriedigend. Das Dorf Viöl ist außerdem Marktort. Zweimal im Jahre findet ein Vieh-, Pferde- und Krammarkt statt. Die an der Straße gelegenen Hausbesitzer haben an diesen Tagen nach alter Gewohnheit die Schankberechtigung. Der Verkehr auf der Reichsstraße 200 ist außerordentlich lebhaft. Das war früher schon der Fall. Davon zeugen die vielen Gastwirtschaften an der Straße. Da die Straße jetzt asphaltiert ist, hat sie einen sehr bedeutenden Kraftwagenverkehr.
Feuerherm, Bez. Oberwachtmeister d. Gendarmerie d. Revieres

Dachdeckerei

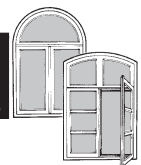
Bauklempnerei

Zimmererarbeiten

- Dacheindeckung
- Fassadenbau
- Sanierung
- Reparatur
- Gaubenerstellung
- Abbund

Stefan Leve GmbH
Norderstraße 5 · 25855 Haselund
Tel. 0 48 43-28 03 81 + 01 72-4 50 33 81
Fax 0 48 43-28 03 82

SCHÜTT BAUELEMENTE



GmbH

Türen · Fenster · Treppen
Rollläden · Wintergärten
Sonderanfertigung + Montage

25884 Sollwitt · Schulstraße 6 · Tel. 0 48 43 - 605 · Fax 0 48 43 - 21 47
eMail: info@schuett-bauelemente.de · www.schuett-bauelemente.de

Kleiner Schnack mit Kalle

Moin Markus, moin Kalle. Sag mal Markus, aber ganz ehrlich, großer Indianerhorenwort beim heiligen Manitu, sitzt du auch manchmal auf einer Park- oder Straßenbank oben auf der Lehne, statt auf der dafür vorgesehene Sitzfläche!? Manchmal schon, Kalle. Hab ich auch schon mal gemacht, Markus, mach ich aber nicht mehr und ich sage dir auch warum.

Also, du kennst ja Onkel Ferdinand. Mit dem Mundwerk tut er immer noch so, als ob er zur Jugend von heute und morgen gehört. Aber seine Knochen sind doch schon von gestern und vorgestern. Wenn er sich nun mal in das städtische Treiben begibt, dann braucht er nicht nur seinen Krückstock, sondern ab und zu eine Bank zum Verschnaufen und um neue Kraft zu sammeln.

Neulich war er mal wieder in der Stadt und musst erleben, dass alle Bänke rund um die Tine besetzt waren. Aber nicht etwa von alten, ruhebedürftigen Leuten, sondern von jungen Halbstarcken und knackigen Mädchen - wie er

sagt. Aber sie saßen mit dem Hintern auf der Lehne und benutzten diese als Fußabtreter. Da hat Onkel Ferdinand seinen Krückstock geschwungen und erregt was geschimpft von Unsitte, Unverschämtheit und Bankräuber und so. Und eine kesse Blondine mit Pferdeschwanz, oben auf der Lehne sitzend hat er dann gesagt: Tja Opa, wenn du deine Hose nicht schmutzig machen willst, dann komm doch auf die Lehne - ich mache Platz für dich. Aber wenn du das mit deinen alten Knochen nicht mehr kannst, dann bleib man lieber zu Hause in deinem sauberen Ohrensessel sitzen. Und die anderen haben der kessen Blondine noch Beifall geklatscht.

Weißt du, Markus, als Onkel Ferdinand dies erzählt hat, hab ich genau gesehen, wie da so eine kleine Träne aus seinem linken Auge kullerte und da hab ich mir geschworen, so etwas mache ich bestimmt nicht wieder.

Insgesamt 92 Jahre Treue und Erfahrung

Marco Thomsen / nah & frisch, Westerende 4-6 im Herzen von Viöl, konnte kürzlich drei langjährige Mitarbeiterinnen für insgesamt 92 Jahre Treue beglückwünschen. Amt Viöl aktuell war vor Ort und konnte sich vom Teamgeist und Engagement dieser Mitarbeiterinnen überzeugen lassen. Angelika Johannsen ist seit dem 01.08.1977, das werden 36 Jahre, ohne Unterbrechung hier tätig. Derzeit ist sie die Leiterin der Süßwarenabteilung und sie ist Kassensleiterin. Aufgrund ihrer Erfahrung ist sie auch stellvertretend als Geschäftsführerin tätig. Sie bestätigte gegenüber Amt Viöl aktuell, dass sie hier immer gern gearbeitet hat. Margrit Petersen ist hier seit 30 Jahren als Verkäuferin tätig. Auch sie hat eine langjährige Erfahrung und leitet die Frische-Abteilung. Für Margrit Petersen ist ein gutes Betriebsklima wichtig - das kollegiale Miteinander schafft dafür die Voraussetzung. Ute Braun arbeitet seit 26 Jahren hier. Sie begann ihre Tätigkeit im Laden. Seit 14 Jahren ist ihr Wirkungsfeld in der Schlachtereier Abteilung. Auch sie lobt die, wie sie sagt: "Familiäre Atmosphäre" die wesentlich zur Schaffensfreude beiträgt. Alle drei langjährigen Mitarbeiterinnen haben drei Chefs erlebt: Bernd Kohls, Michael Oll und Marco Thomsen, der derzeit 15 Mitarbeiter in Vollzeit, Teilzeit, sowie 400€-Kräfte beschäftigt, ist froh, auf so treue und erfahrene Mitarbeiterinnen zurückgreifen zu können. Der gemeinsame Teamgeist schafft eine vertrauensvolle Atmosphäre, die eine Voraussetzung für Leistung ist, die letztendlich dem Kunden zu Gute kommt. Zum



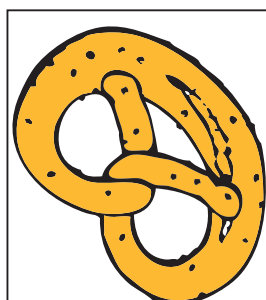
Schluss noch eine Information. Marco Thomsen wird in Wanderung ein neues nah & frisch Geschäft eröffnen. Der Bau hat bereits begonnen. Auf ca. 900 m² wird ein Vollsortiment für die Kunden zur Verfügung stehen. Unter einem Dach stehen dann die Bäckerei Thaysen, das Blumenhaus Albertsen, die Schlachtereier Georg Kolsch sowie eine Lottoannahmestelle zur Verfügung. Fotos, die Jubilare, Marco Thomsen und Leve, der kleine Sohn, wird 3 Jahre

Marco Thomsen
Westerende 4-6 • Viöl

☎ 04843 - 1412

nah & frisch

im Herzen von Viöl



Bäckerei Hansen
Jes Christian Hansen
Westerende • Viöl
Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen
nach alten
Hausrezepten!*

IMPRESSUM

»Amt Viöl AKTUELL«
erscheint 8 x im Jahr
und wird kostenlos verteilt.

Herausgeber:
GRAFIK-NISSEN

Kirchenweg 2
24976 Handewitt
Tel. 04 61-97 97 87
eMail: info@grafik-nissen.de

Redaktioneller Mitarbeiter:
Achim Teichgräber

Druck:
STERN-DRUCK

Auflage: 3.900



Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

16. März 14:30 Uhr: Seniorennachmittag der Kirche für alle Gemeinden im Gemeindehaus Wester-Ohrstedt
 22. März 19:30 Uhr: Bunter Abend für Jung und Alt, Gaststätte Westerkrug
 23. März Jahreshauptversammlung DRK
 30. März 19:00 Uhr: Osterfeuer, Kirche Schwesing
 30. März 13:00-15:00 Uhr: Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
 31. März Osterfeuer HGV, am Gemeindeschuppen
 05. April 19 Uhr: Aktion „Saubere Flur“, Feuerwehrgerätehaus

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger...

... in Wester-Ohrstedt sowie Interessierte aus den Amtsangehörigen Gemeinden, es gibt viel Interessantes zu berichten.

Am 24.01.2013 fand die Wählergruppenversammlung zur anstehenden Kommunalwahl statt. Für diejenigen Gemeindevertreter, die in der nächsten Legislaturperiode nicht mehr zur Verfügung stehen, fanden sich bei guter Beteiligung in beiden Wählergruppen ausreichend Interessierte, die mit denen, die sich zur Wiederwahl stellen gemeinsam die Verantwortung für die Gemeinde übernehmen wollen.

Zum Thema MarktTreff: Durch den Kran deutlich zu sehen - die Bauarbeiten sind im Gange und die Fortschritte beim Bau, können nun täglich beobachtet werden. Bis Mai wird es durch die Baustellenfahrzeuge zu Behinderungen auf der Straße kommen. Deshalb wird in dieser Zeit zur Unfallvermeidung folgende Regelung gelten: Auf der B201 von Osten kommend, wird es ab dem Nordahweg bis zur Praxis Dr. Kiehl ein absolutes Park- und Halteverbot geben. Patienten und Kunden des Einzelhandels und ggf. des Friseursalons parken bitte auf den Flächen der Nord-Ostsee-Sparkasse und vor dem Westerkrug oder hinter dem Kaufmann. Diese Regelung gilt zur Unfallvermeidung. Der Zeitplan des Bauvorhabens MarktTreff besagt, dass wir uns zum 01.11.2013 auf die Eröffnung freuen können.

Bolzplatz: Wie unsere jungen Fußballer sicherlich schon zur Kenntnis genommen haben, ist ein Teil des Bolzplatzes Richtung Osten abgesperrt. Grund dafür ist, dass drei Pfosten ausgetauscht werden müssen. In freiwilliger Leistung werden Mitglieder der Gemeindevertretung und des HGVs an einem der nächsten Wochenenden die Reparatur vornehmen, damit unsere Jugendlichen unbeschadet

Freiwillige Feuerwehr Wester-Ohrstedt

Am 18. Januar 2013 hielt die Freiwillige Feuerwehr Wester-Ohrstedt ihre Jahreshauptversammlung im Westerkrug ab. Nach dem gemeinsamen Grünkohl-essen erhob Wehrführer Richard Jensen das Wort und sprach viele verschiedene Themen und Punkte an. Zudem berichtete der Wehrführer über die vielen Aktivitäten und stellte die Stärke der Wehr wie folgt fest: Aktive Mitglieder: 50, davon in Reserve: 14, Ehrenabteilung: 10, Passive Mitglieder 82

Als neue Mitglieder wurden Inke Henkens und Marco Jacobsen begrüßt und in der Wehr aufgenommen. In diesem Jahr standen viele Wahlen auf der Tagesordnung. Am meisten erfreute sich die Wehr über die Wiederwahl von Richard Jensen zum Wehrführer sowie Heiko Petersen zum stellvertretenden Wehrführer. Wehrführer Richard Jensen bedankte sich beim Vorstand sowie bei der Versammlung für die geleistete Dienste.

Weiter ging es im Terminkalender der Feuerwehr Wester-Ohrstedt mit dem Feuerwehrball am 2. Februar 2013 in Schwesing bei Stuck's. Bevor die Musik zum Tanz aufforderte, nahmen Wehrführer Richard Jensen sowie sein Stellvertreter Heiko Petersen die Ehrungen und Beförderungen der Mitglieder vor.

Ehrungen: 30 Jahre: Peter Thomas Sander, Karl August Sander, Kay Voigt und Peter Thomas Carstensen; 20 Jahre: Holger Militzer; 10 Jahre; Marco Jacobsen

Gemeinde Wester-Ohrstedt

Bürgermeister Wolfgang Rudolph
 Clasesweg 1, 25885 Wester-Ohrstedt
 Tel. 04847 809310
 rudolph-wester-ohrstedt@t-online.de
 www.wester-ohrstedt.de

Gemeinde
**Wester-
 Ohrstedt**

20. April Konfirmationsgottesdienste Kirche Schwesing
 27./28. April Konfirmationsgottesdienste Kirche Schwesing
 27. April 13:00-15:00 Uhr: Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle

det den Bolzplatz innerhalb der Nutzungszeiten wieder betreten können.

Facebook: Die Gemeinde Wester-Ohrstedt hat seit Ende Februar einen eigenen Facebookauftritt: www.Facebook.com/Gemeinde.Wester.Ohrstedt. Ein paar besondere Veranstaltungshinweise gilt es bitte zu beachten:

Am 22.03.2013 findet wieder der bunte Abend ab 19:30 Uhr im Westerkrug statt. Letztmalig unter der bewährten Leitung von Karin Schmidt-Voigt hat der jetzige Kulturausschuss ein für alle Generationen interessantes Programm zusammengestellt. Auch besteht an so einem Abend die Möglichkeit für Neubürger, und Bürger aus anderen Ortsteilen beim Klönschnack sich kennen zu lernen. Wir haben im Saal ausreichend Platz und hoffen auf eine rege Beteiligung. Unser Kröger „Pommi“ bietet im März unter dem Motto „Warum zu Hause alleine kochen, in der Gemeinschaft essen und klönen ist abwechslungsreich,“ jeden Dienstag von 11:30 Uhr - 14:00 Uhr Mittagstisch für Senioren im Westerkrug an. Es ist zwar noch etwas hin, dennoch möchte ich auf den Termin der Aktion „Saubere Flur“ am 05.04.2013 hinweisen. Unsere freiwillige Feuerwehr organisiert die Aktion wie jedes Jahr, Beginn ist um 19:00 Uhr beim Feuerwehrgerätehaus und wir hoffen auf viele freiwillige Helfer, die dann unsere Dorfwege und Gräben von Unrat befreien. Im Anschluss gibt es ein geselliges Beisammensein im Feuerwehrgerätehaus.

Nun bleibt mir nur noch uns Allen einen schönen Frühling zu wünschen, bei bestem Wetter, frohe Ostern und den Konfirmantinnen und Konfirmanten eine schöne Konfirmation im Kreise der Familie.

Mit herzlichen Grüßen Ihr/Euer Wolfgang Rudolph

Beförderungen zum/zur: Oberfeuerwehrmann: Arne Jaspersen und Finn Bastian, Hauptfeuerwehrmann/frau: Robert Strehwl, Frank Prühs, Mellet Cosmos und Inke Henkens. Hauptfeuerwehrmann mit 3 Sternen: Christop Schulte Südhoff
 Nach Verlosung der Tombola und Aufführung eines Sketches wurde bei viel Tanz und guter Laune bis in die frühen Morgenstunden gefeiert.

**Wir sind immer in Ihrer Nähe.
 Sie sind immer gut beraten.**

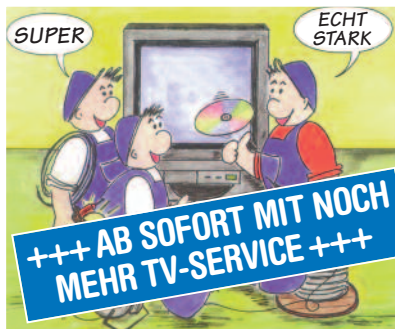
Agentur Viöl
 Westerende 29
 25884 Viöl
 Telefon 04843/1240

Agentur Wester-Ohrstedt
 Hauptstraße 55
 25885 Wester-Ohrstedt
 Telefon 04847/802112

PROVINZIAL

Alle Sicherheit für uns im Norden

Die Versicherung der Sparkassen



**WIR NEHMEN IHR
PC-PROBLEM PERSÖNLICH!**

TV · HIFI · COMPUTER
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF
ISDN · TELEKOMMUNIKATION

Tel. 0 48 43/641

Miele
Fachhändler

Fax 0 48 43/2 71 18
25850 Behrendorf
Norderdorf 30

**Elektro
Jürgensen GmbH**

...eine Anzeige
in dieser Größe
kostet nur 45,00 EUR

(in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen
Tel. 0461-979787
info@grafik-nissen.de

Heizung - Klima - Sanitär

Meisterbetrieb

SCHULTZ & NISSEN GMBH

Michael Schultz

Zentralheizungs- und
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20
25884 Viöl
Tel. 04843/360
Fax 04843/20126

Reiner Nissen

Gas- und Wasser-
installateursmeister

Hamm 29
25813 Husum
Tel. 04841/772328

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Mai 2013 erscheint - ist der 15. April 2013.

Juwel-Haus
so baut der Norden

Wir bauen Ihr Traumhaus
von der Idee bis zum Einzug
www.juwel-haus.de
Tel.: 04843-20539-0 • Boxlundfeld 2 • 25884 Viöl

Hier spielt die Musik!

Jonny's Cafe

Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...

Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

**DIE
Geschenk-Idee:
Gutschein
für Jonny's
Musikschule**



H3 - Autowerkstatt
H. H. Hansen
25850 Behrendorf
www.h3-hansen.de

☎ (0 48 43) 668

Meine Autowerkstatt

Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen
Bremsen ■ TÜV ■ AU

**Spielwaren
Hansen**



Schleich



Norderdorf 24 • 25850 Behrendorf • ☎ (0 48 43) 668

Anzeigen-
und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe -
die am
1. Mai 2013
erscheint -
ist der
15. April 2013.



BÄCKEREI HINRICHSEN

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund - Filiale: 25884 Norstedt